



¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support



MIM-E03*N

Bomba de calor de aire/agua -Unidad de control única manual del usuario



100%
Recycled Paper

Este manual está impreso en papel 100% reciclado.

imagine the possibilities

Gracias por adquirir este producto Samsung.

SAMSUNG

Reducción de costes de funcionamiento de hasta 32,4%

Samsung EHS, conocido por su eficiencia de clase mundial (sistema de calefacción por suelo radiante de 12kW con COP de 4,51), puede reducir el 32,4% de sus costes de funcionamiento en comparación con una caldera de gas.

Alto rendimiento a baja temperatura

Samsung EHS se compone de un compresor inversor óptimamente operado de acuerdo a la temperatura exterior y ofrece un rendimiento de calefacción del 90 % a -10 °C y protección confiable contra la escarcha a -25 °C.

- * A una temperatura entre -25 °C y -20 °C, es posible el funcionamiento, pero no pueden garantizarse unas prestaciones correctas.

PREPARACIÓN

Precauciones de seguridad	3
Descripción de los iconos	12
Descripción de cada control	14

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Modo de funcionamiento básico	16
Modo ACS	17
Modo de ausencia	18
Modo silencioso	18
Comprobación de la temperatura actual	19
Comprobación de la temperatura fijada	19
Ajuste del temporizador semanal	20
Ajuste de un día de fiesta con el temporizador semanal	22
Cancelación de un temporizador semanal	23
Inicialización de un temporizador semanal	23
Configuración del temporizador diario	24

FUNCIONAMIENTO AVANZADO

Fijación del ajuste detallado (modo de ajuste del usuario)	26
Instalación del mando a distancia por cable	30
Uso del modo de instalación/servicio del mando a distancia por cable	32
Modo de ajuste de la especificación de campo del mando a distancia por cable	34
Modo de configuración del campo	36

OTROS

Mantenimiento de la unidad	49
Sugerencias para la solución de problemas	50
Códigos de error	53
Especificaciones del producto	55

Se ha determinado que este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (2006/95/CE), la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE) y la Directiva de Máquinas (2006/42/CE) de la Unión Europea.



Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y reciclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.








Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su nueva bomba de calor de aire/agua, lea atentamente este manual para aprender a utilizar de modo seguro y eficiente todas las funciones del aparato.

Las siguientes instrucciones de funcionamiento se aplican a varios modelos, por lo que las características de su bomba de calor de aire/agua pueden diferir ligeramente de las que se describen en este manual. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano o consulte la información en línea en www.samsung.com.

Símbolos y precauciones de seguridad importantes:

 ADVERTENCIA	Riesgos o prácticas inseguras que pueden causar lesiones graves o incluso la muerte.
 PRECAUCIÓN	Prácticas peligrosas o inseguras que pueden causar lesiones físicas leves o daños a la propiedad.
	Siga las instrucciones.
	NO lo intente.
	Compruebe que el aparato está conectado a tierra para impedir descargas eléctricas.
	Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
	NO lo desmonte.

Precauciones de seguridad

INSTALACIÓN

ADVERTENCIA



Utilice la línea de alimentación con las especificaciones eléctricas del producto o superiores y utilícela solo con este aparato. No utilice un cable alargador.

- ▶ Si utiliza un cable alargador se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.
- ▶ No utilice un transformador eléctrico. Se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.
- ▶ Si el voltaje, la frecuencia o la corriente nominal son diferentes, se puede producir un incendio.

La instalación eléctrica de este aparato la debe realizar un técnico cualificado o una empresa de servicios.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica, un incendio, una explosión, problemas con el producto o lesiones personales.

Instale un conmutador y un disyuntor exclusivos para la bomba de calor de aire/agua.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Asegure la unidad exterior firmemente de manera que la parte eléctrica no quede expuesta.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.



No instale este aparato cerca de un calentador ni de materiales inflamables. No instale este aparato en un lugar donde haya humedad, grasa o polvo, o donde esté expuesto a la luz directa del sol o al agua (lluvia). No instale este aparato en un lugar donde se puedan producir fugas de gas.

- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

No instale nunca la unidad exterior en un lugar como una pared elevada de donde se pueda caer.

- ▶ Si sucediera esto, se podrían causar lesiones, la muerte o daños a la propiedad.



El aparato debe estar conectado a tierra adecuadamente. No realice la conexión a tierra del aparato a una conducción de gas o de agua ni a la línea telefónica.

- ▶ Se puede producir una descarga eléctrica, un incendio, una explosión u otros problemas con el producto.
- ▶ No enchufe el cable de alimentación en una toma que no tenga una conexión a tierra adecuada y asegúrese de que cumpla las normas locales y nacionales.

INSTALACIÓN



PRECAUCIÓN



Instale el aparato en una superficie nivelada y resistente que pueda soportar el peso.

- ▶ De lo contrario, se pueden producir vibraciones anormales, ruidos o problemas con el producto.

Instale la manguera de drenaje de manera que el agua drene sin problemas.

- ▶ De lo contrario, se podría derramar agua y causar daños a la propiedad.

Cuando instale la unidad exterior, asegúrese de conectar la manguera de drenaje de manera que se drene correctamente.

- ▶ El agua generada por la unidad exterior durante la función de calefacción podría derramarse y causar daños a la propiedad. Especialmente en invierno, si se desprende un bloque de hielo puede causar lesiones, la muerte o daños a la propiedad.

Precauciones de seguridad

- ▶ La instalación de nuestras unidades debe respetar los espacios indicados en el manual para asegurar la accesibilidad por ambos lados y permitir los trabajos de reparación y mantenimiento. Los componentes de la unidad deben ser accesibles y se deben poder desmontar con total seguridad, sin riesgo para las personas o los objetos. Por esta razón, si no se cumplen las instrucciones del manual de instalación, el coste derivado de acceder a la unidad y repararla (de modo seguro, como se establece en las regulaciones imperantes) con eslingas, carretillas, andamios u otros sistemas de elevación no se considerará incluido en la garantía y se cobrará al cliente final.

No desmonte ni modifique el calentador a su discreción.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

ADVERTENCIA



Si se daña el disyuntor, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.



No tire del cable de alimentación ni lo doble excesivamente. No enrolle ni ate el cable de alimentación. No cuelgue el cable de alimentación de un gancho metálico, no coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ni lo haga pasar entre objetos ni por detrás del aparato.

- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

PRECAUCIÓN



Cuando la bomba de calor de aire/agua no se vaya a usar durante un periodo prolongado o durante una tormenta con aparato eléctrico, corte la alimentación con el disyuntor.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.



Si el aparato se inunda, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

Si el aparato genera ruidos extraños, olor a quemado o humo, desconéctelo inmediatamente y llame al centro de servicio técnico más cercano.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

En caso de fuga de gas (como propano, LP, etc.) ventile inmediatamente sin tocar la línea de alimentación. No toque el aparato ni la línea de la alimentación.

- ▶ No utilice un ventilador.
- ▶ Una chispa podría provocar una explosión o un incendio.

Para volver a instalar la bomba de calor de aire/agua, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- ▶ De lo contrario, se podrían producir problemas con el producto, fugas de agua, una descarga eléctrica o un incendio.
- ▶ No se proporciona el servicio de entrega del producto. Si vuelve a instalar el producto en otra ubicación, se le cobrarán los gastos adicionales por la construcción y la instalación.
- ▶ En especial si desea instalar el producto en una ubicación poco usual, como un área industrial o junto al mar donde el producto esté expuesto a la sal del aire, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

Precauciones de seguridad



No toque el disyuntor con las manos húmedas.

- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica.

No apague la bomba de calor de aire/agua con el disyuntor mientras esté en funcionamiento.

- ▶ Si apaga la bomba de calor de aire/agua y la vuelve a encender con el disyuntor se puede producir una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

Tras desembalar la bomba de calor de aire/agua, mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser peligrosos para ellos.

- ▶ Si un niño mete la cabeza en una bolsa, se puede asfixiar.

No introduzca los dedos ni materias extrañas en la entrada o salida de aire de la bomba de calor de aire/agua cuando esta esté funcionando.

- ▶ Vigile atentamente a los niños para que no introduzcan los dedos en el producto, ya que podrían lesionarse.

No introduzca los dedos ni materias extrañas en la entrada o salida de aire de la bomba de calor de aire/agua.

- ▶ Vigile atentamente a los niños para que no introduzcan los dedos en el producto, ya que podrían lesionarse.

No golpee la bomba de calor de aire/agua ni tire de ella con una fuerza excesiva.

- ▶ Se podría producir un incendio, lesiones o problemas con el producto.

No coloque ningún objeto cerca de la unidad exterior que permita a los niños subirse al aparato.

- ▶ Se podrían lesionar gravemente.

No utilice la bomba de calor de aire/agua durante largos periodos en lugares mal ventilados o donde haya personas enfermas.

- ▶ Abra la ventana al menos una vez cada hora ya que la falta de oxígeno puede ser peligrosa.



Si ha penetrado en el aparato cualquier sustancia extraña, como agua, corte la alimentación desenchufando el cable y cerrando el disyuntor y póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

- ▶ De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.



No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato usted mismo.

- ▶ No utilice ningún tipo de fusible (como hilos de cobre, acero, etc.) que no sea un fusible estándar.
- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones personales.

UTILIZACIÓN



PRECAUCIÓN



Compruebe al menos una vez al año que no haya roturas en la carcasa de la unidad exterior.

- ▶ De no hacerlo, se podrían producir lesiones, la muerte o daños a la propiedad.

La corriente máxima se mide de acuerdo con la norma IEC de seguridad y la corriente se mide de acuerdo con la norma ISO de eficiencia energética.



No se suba al aparato ni deposite objetos (como ropa, velas o cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.) encima de este.

- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica, un incendio, problemas en el producto o lesiones personales.

No haga funcionar el aparato con las manos húmedas.

- ▶ Se podría producir una descarga eléctrica.

No rocíe materiales volátiles, como insecticidas, sobre la superficie del aparato.

- ▶ Además de ser perjudiciales para las personas, podrían provocar una descarga eléctrica, un incendio o problemas en el producto.

No beba el agua que sale de la bomba de calor de aire/agua.

- ▶ El agua puede ser perjudicial para las personas.

Precauciones de seguridad



No exponga el mando a distancia a impactos fuertes ni lo desmonte.

No toque los tubos conectados al producto.

- ▶ Se podría quemar o lesionar.

No utilice la bomba de calor de aire/agua para conservar equipos de precisión, alimentos, animales, plantas o cosméticos ni con ningún otro propósito inusual.

- ▶ Se podrían producir daños a la propiedad.

Evite que las personas, los animales o las plantas se expongan directamente al flujo del aire de la bomba de calor de aire/agua durante periodos prolongados.


- ▶ Podría ser perjudicial para las personas, los animales o las plantas.

Este aparato no está destinado a que lo usen personas (incluidos los niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de conocimiento y experiencia, sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable que garantice un uso seguro del aparato. No deje que los niños jueguen con el aparato.

Para uso en Europa: Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o faltas de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer tareas de limpieza y mantenimiento sin vigilancia.

LIMPIEZA

ADVERTENCIA

 No rocíe agua directamente sobre el aparato para limpiarlo. No utilice benceno, disolventes o alcohol para limpiar el aparato.

► Se podría producir decoloración, deformación, daños, descargas eléctricas o un incendio.

Antes de limpiar o proceder a tareas de mantenimiento, desenchufe la bomba de calor de aire/agua de la toma mural y espere a que se detenga el ventilador.

► De lo contrario, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

01 PREPARACIÓN

LIMPIEZA

PRECAUCIÓN

 Cuando limpie la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior tenga cuidado con los bordes afilados.

► Para no cortarse los dedos, utilice guantes de algodón gruesos durante la limpieza.

 No limpie el interior de la bomba de calor de aire/agua usted mismo.

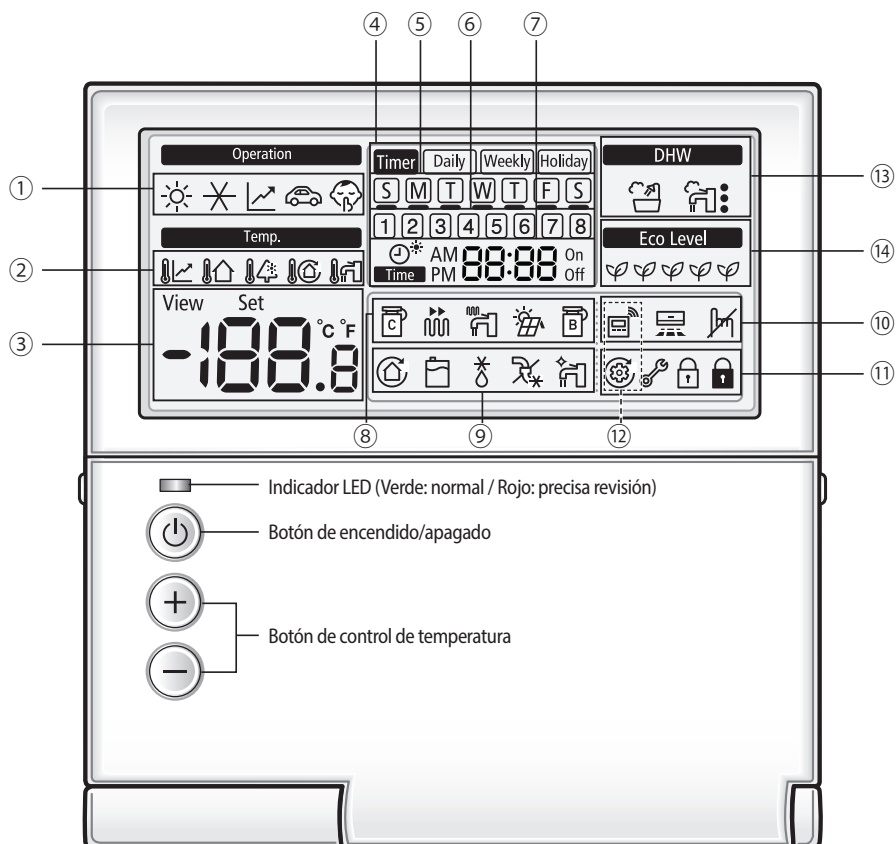
► Para limpiar el interior del aparato, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano.

► Para limpiar el filtro interno, consulte las descripciones en la sección 'Limpieza de la bomba de calor de aire/agua'.

► De no hacerlo, se podrían producir daños, una descarga eléctrica o un incendio.

Descripción de los iconos

Pantalla



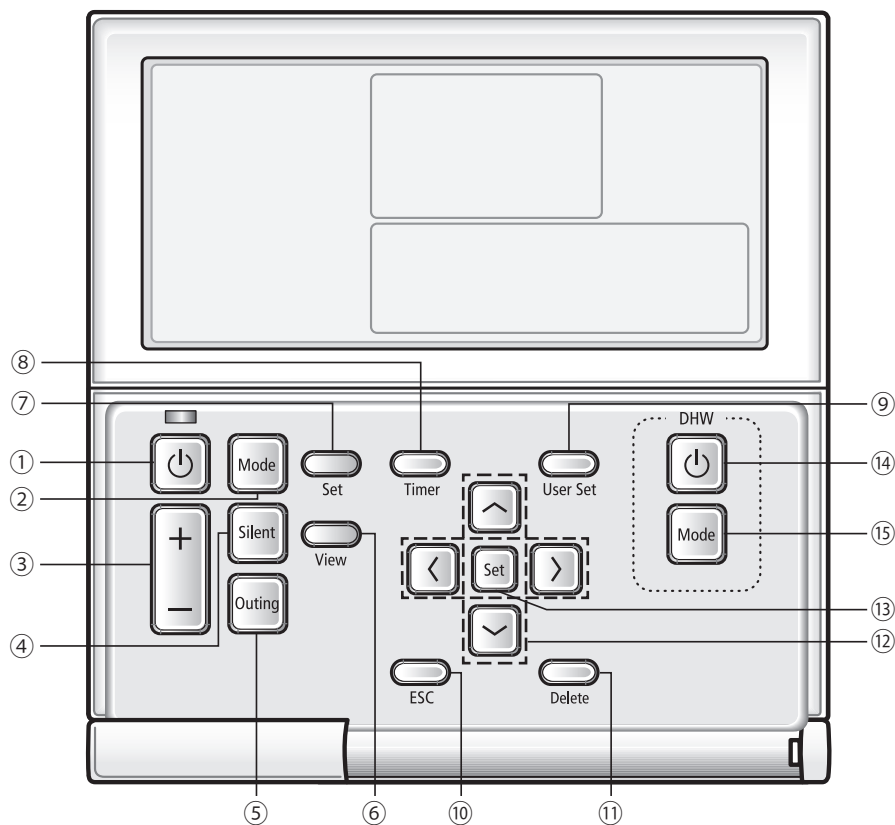
NOTA
















- Sin abrir la tapa del mando a distancia por cable, puede encender o apagar el KIT DE CONTROL o fijar la temperatura deseada.

Clasificación		Indicación	Función
KIT DE CONTROL	①		Operación del KIT DE CONTROL (calefacción/refrigeración/automático/ausencia/silencioso)
	②		Temperatura del sistema (temperatura WL/temp. interna/temp. externa/temp. del agua de descarga/temp. del agua caliente)
	③	View Set 	Temperatura (actual/deseada)
Temporizador	④		Temporizador (diario/semanal/fiesta)
	⑤		Función de día actual o temporizador
	⑥		Número del temporizador
	⑦		Hora actual/horario de verano/hora de encendido o apagado
Función general	⑧		Estado de funcionamiento (Funcionamiento COMP/Recalentador/Calentador adicional/Solar/Caldera de refuerzo)
	⑨		Estado de funcionamiento (bomba de agua/depósito de agua/operación de descongelación/control de congelación/operación de esterilización del depósito)
	⑩		Estado de instalación (conexión) del termostato de interior/funcionamiento aire a aire/sin función
	⑪		Funcionamiento de prueba/comprobación/bloqueo parcial/bloqueo total
	⑫		Control centralizado
Modo de agua caliente (ACS)	⑬		ACS (económico/estándar/potente/forzado)
Información del nivel ECO	⑭		Funcionamiento del nivel ECO (Paso 1 a 5)

Descripción de cada control


Botones



Clasificación		Botón	Función
Botón de funcionamiento básico	①		Encendido y apagado del KIT DE CONTROL
	②		Seleccionar modo de funcionamiento (refrigeración/calefacción/automático)
	③		Selección de la temperatura deseada (agua de descarga/interior/agua caliente)
	④		Modo de funcionamiento silencioso de la unidad exterior
	⑤		Selección del modo de ausencia
	⑥		Comprobación de la temperatura actual del sistema
	⑦		Ajuste de la temperatura deseada del sistema
	⑧		Selección del modo de ajuste del temporizador
	⑨		Selección del modo de ajuste del usuario
	⑩		Salida a modo normal al ajustar el temporizador o realizar ajuste detallado
	⑪		Borrado de un temporizador fijado
	⑫		Pasar a otra sección o cambiar el valor de la sección.
	⑬		Guardar ajustes
Botón de función de agua caliente (ACS)	⑭		Encendido o apagado del modo de agua caliente
	⑮		Selección del modo de agua caliente (económico/estándar/potente/forzado)



NOTA

- Si pulsa un botón no admitido por su modelo, aparecerá .

Modo de funcionamiento básico

Ponga en marcha el modo básico pulsando del botón [Mode (Modo)].

Recalibración temperatura del agua (WL)

El KIT DE CONTROL ajustará automáticamente la temperatura del agua de descarga en modo automático para la calefacción de interiores.



NOTA

- Cuando la "WL" está activada, la temperatura objetivo del suministro de agua se determinará automáticamente según la temperatura exterior: Para el modo de calefacción, las temperaturas exteriores más frías producen agua más caliente.


Cool (Frío)

En modo de frío puede ajustar la temperatura de refrigeración a su gusto para refrigerar un espacio interior.

- ▶ Si selecciona el modo de calor durante el modo de frío, el modo de frío se cancelará.

Heat (calor)

En el modo de calor se dispone de calefacción por suelo radiante que suministra agua caliente en primavera, otoño e invierno.

- ▶ Indicador de la eliminación de la escarcha ()
 - La indicación de eliminación de la escarcha se visualizará cuando empiece a eliminarse la escarcha formada alrededor de la unidad exterior durante el modo de calor y desaparecerá cuando termine la eliminación de la escarcha. (Mientras se elimina la escarcha, no sale agua caliente del KIT DE CONTROL).
- ▶ Si selecciona el modo de frío durante el modo de calor, el modo de calor se cancelará.




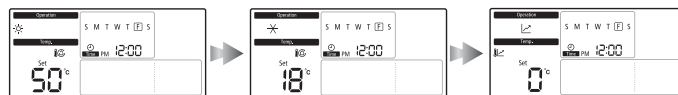
NOTA

- Si fija una temperatura de refrigeración y calefacción estándar como temperatura interior, no podrá seleccionar el modo automático.



Ponga en marcha el KIT DE CONTROL pulsando el botón .

Seleccione el modo de funcionamiento que desee utilizar pulsando el botón .



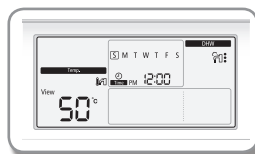
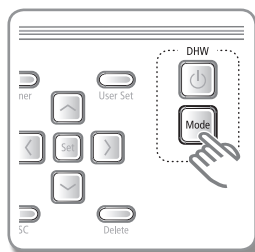
Ajuste la temperatura deseada pulsando el botón .

Temperatura del agua de descarga de refrigeración	Puede ajustar la temperatura deseada en incrementos de 0,5 °C.
Temperatura de refrigeración interior	Puede ajustar la temperatura deseada en incrementos de 0,5 °C.
Temperatura del agua de descarga de calefacción	Puede ajustar la temperatura deseada en incrementos de 0,5 °C.
Temperatura de calefacción interior	Puede ajustar la temperatura deseada en incrementos de 0,5 °C.

Modo ACS

Puede ajustar la temperatura del depósito de agua caliente añadiéndole agua caliente.

Pulse el botón Mode (Modo) en ACS.



► Seleccione (económico), (estándar) y (potente), (forzado) pulsando el botón **Mode (Modo)** en la sección ACS.



- Para accionar el modo de agua caliente debe fijar en "Yes (Sí)" la función de agua caliente del modo de ajuste de la especificación de campo (n.º 3011) del mando a distancia por cable y conectar el sensor de temperatura del depósito de agua caliente.
- Cuando se seleccionan al mismo tiempo los modos de frío/calor y ACS, dichos modos funcionarán de manera alterna.
- (potente) en el modo ACS no se puede utilizar cuando no funciona el calentador adicional.
- * Modo ACS forzado
- Si desea disfrutar de un baño tranquilo o necesita una gran cantidad de agua tibia con urgencia, seleccione el modo ACS forzado.
- Cuando se activa este modo, se asegura que toda la capacidad de la bomba de calor solo se suministre para la calefacción del agua sanitaria.

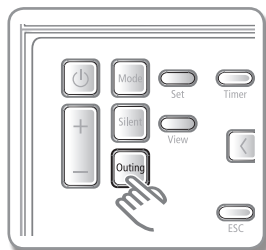


- Según la opción predeterminada del valor de configuración del campo, esta función no se apagará automáticamente.
- Si desea una función ACS forzada por una determinada cantidad de tiempo, cambie el valor de configuración del campo del mando a distancia.

Modo de ausencia

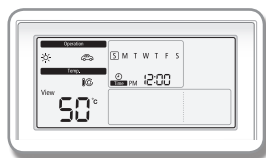
Cuando está fuera y deja el modo de ausencia, la calefacción puede funcionar a baja temperatura.

Seleccione el modo de ausencia pulsando el botón **Outing (Ausencia).**




► Se visualizará  y funcionará el modo de ausencia.

Cancelar Pulse cualquier botón del mando a distancia.



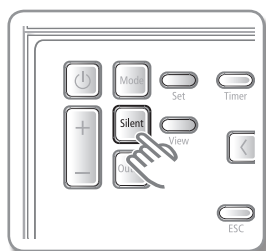
NOTA

• Si pulsa el botón **Outing** (Ausencia) con el KIT DE CONTROL parado, aparecerá la indicación .

Modo silencioso

Con el modo silencioso se puede reducir el ruido durante el funcionamiento.

Pulse el botón **Silent (Silencio) para poner en marcha el modo silencioso.**






►  aparecerá y funcionará el modo silencioso.

► Se mantiene la temperatura actual configurada.

Cancelar Vuelva a pulsar el botón **Silent** (Silencio).



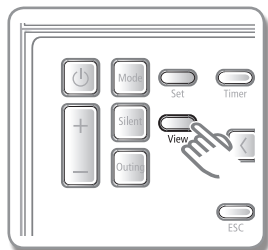
NOTA

- Si pulsa el botón **Silent** (Silencio) mientras la unidad no está en funcionamiento, se mostrará .
- Si el modo de silencio funciona mediante el contacto externo de la unidad exterior, se mostrará , pero el botón **Silent** (Silencio) del mando a distancia por cable no funcionará. Si pulsa el botón **Silent** (Silencio) en el mando a distancia por cable, se mostrará .
- En modo silencioso, la capacidad del producto puede ser inferior a la capacidad nominal.

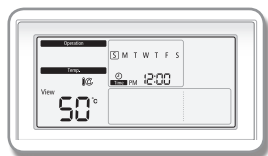
Comprobación de la temperatura actual

Puede comprobar la temperatura actual.

Compruebe la temperatura actual pulsando el botón View (Ver).



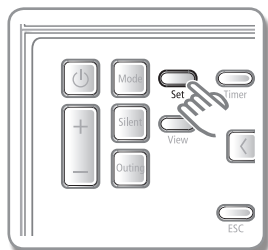
- La temperatura actual puede comprobarse en el orden (interior) → (exterior) → (agua de descarga) → (agua caliente) pulsando el botón **View (Ver)**.
- Si una unidad interior conectada no admite una temperatura, esta no se mostrará.
- Después de 10 segundos de mostrar la temperatura actual, aparecerá la temperatura deseada fijada.



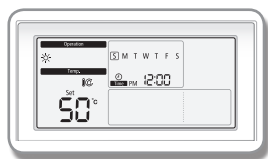
Comprobación de la temperatura fijada

Puede comprobar la temperatura fijada del modo de funcionamiento actual con la función de comprobación de la temperatura fijada

Compruebe la temperatura fijada pulsando el botón Set (Fijar).

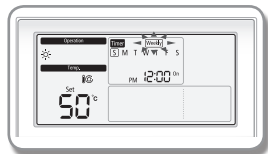


- Se pueden comprobar las temperaturas fijadas del modo de funcionamiento básico y el modo de agua caliente pulsando varias veces el botón **Set (Fijar)**.
- Cuando esté en funcionamiento el modo básico o el modo de agua caliente, se visualizará la temperatura fijada de dicho modo.

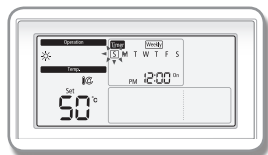


Ajuste del temporizador semanal

Es posible hacer funcionar o detener un modo deseado el día y la hora que usted decida.



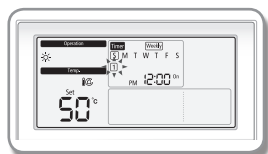
1. **Pulse el botón Timer (Temporizador).**
 - Se visualizará (Timer (Temporizador) y podrá seleccionar "Weekly (Semanal)" entre "Daily (Diario)", "Weekly (Semanal)" y "Holiday (Fiesta)" pulsando el botón [^]/[v].



2. **Después de pulsar el botón [>], seleccione el "Día de la semana" que desee reservar.**
 - Seleccione el día de la semana que quiere reservar (Dom~Sáb) pulsando el botón [^]/[v].



NOTA • Puede establecer varios temporizadores seleccionando varios días y, una vez establecidos los diferentes temporizadores, accederá a la configuración de la hora del temporizador.



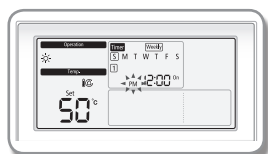
3. **Seleccione el "Número de temporizador" pulsando el botón [>] hasta que aparezca el número del temporizador.**

(Al entrar se visualiza el último número disponible para ajuste del temporizador).

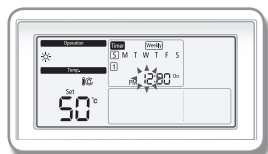
 - El temporizador ya fijado recibe un número en orden secuencial.
 - Puede seleccionar el número de temporizador (1~8) pulsando el botón [^]/[v].
 - Si no hay temporizador, el borde de la caja del número de temporizador y el número de temporizador parpadearán.



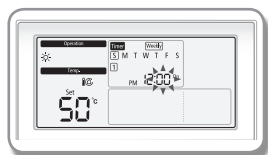
NOTA • Si ya se ha fijado el temporizador, parpadeará el recuadro que rodea el número del temporizador. Si desea cambiarlo, seleccione el número de temporizador fijado y cámbielo.



4. **Después de pulsar el botón [>], seleccione 'AM/PM'.**
 - Puede seleccionar AM o PM pulsando el botón [^]/[v].



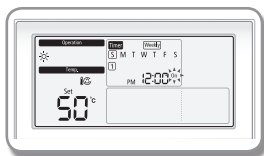
5. **Después de pulsar el botón [>], seleccione la 'Hora'.**
 - Puede fijar la hora pulsando el botón [^]/[v].



6. **Después de pulsar el botón [>], seleccione los 'Minutos'.**
 - Puede seleccionar los minutos pulsando el botón [^]/[v].

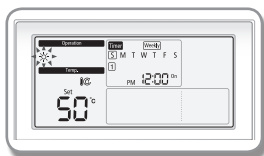


NOTA • Si se ha configurado el reloj de 24 horas al día, se omitirá el ajuste de AM/PM.



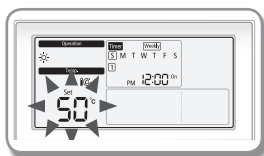
7. Después de pulsar el botón [**>**], seleccione el temporizador de 'Encendido/apagado'.

- Puede seleccionar Encender o Apagar repetidamente pulsando el botón [**^**]/[**V**].
- Si selecciona 'Apagar', siga en 10 u 11.



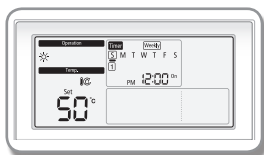
8. Después de pulsar el botón [**>**], seleccione el modo de funcionamiento.

- Solo está disponible para ajustar el temporizador de encendido del KIT DE CONTROL.
- Fije el modo de funcionamiento pulsando el botón [**^**]/[**V**] o el botón **Mode (Modo)**.



9. Después de pulsar el botón [**>**], seleccione la temperatura deseada.

- Solo está disponible para ajustar el temporizador de encendido del KIT DE CONTROL.
- Ajuste la temperatura, en pasos de medio grado centígrado, pulsando el botón [**^**]/[**V**] o el botón [**+**]/[**-**].



10. Finalice el ajuste del temporizador pulsando el botón **Set (Fijar)**.

- El día reservado se visualizará con ' _ ' y se guardará en 3 segundos.
[p. ej., si se ha reservado el lunes (**(M)**)]
- Si se necesita un temporizador adicional, vuelva a seleccionar el ajuste desde el temporizador diario o semanal.

11. Pulse el botón **ESC** para salir del modo normal.

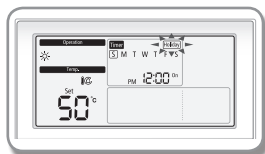


NOTA

- Para cancelar el ajuste durante el ajuste del temporizador semanal, pulse el botón **ESC** para salir.

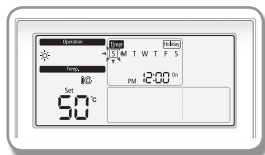
Ajuste de un día de fiesta con el temporizador semanal

Puede ajustar una fiesta con el temporizador semanal. El temporizador semanal fijado no funcionará cuando se aplique el ajuste de fiesta.



1. **Pulse el botón Timer (Temporizador).**

- Se visualizará (Timer) (Temporizador) y podrá seleccionar "Holiday" (Fiesta) entre "Daily (Diario)", "Weekly (Semanal)" o "Holiday (Fiesta)" pulsando el botón [^]/[V].



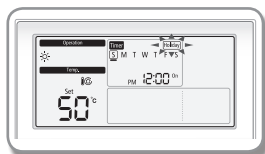
2. **Después de pulsar el botón [>], seleccione el "día de la semana" que quiere fijar como fiesta.**

- Puede seleccionar la fiesta (Dom~Sáb) pulsando el botón [^]/[V].



NOTA

- Pueden realizarse ajustes múltiples seleccionando varios días.



3. **Finalice el ajuste de fiesta con el temporizador semanal pulsando el botón Set (Fijar).**

4. **Pulse el botón ESC para salir del modo normal.**

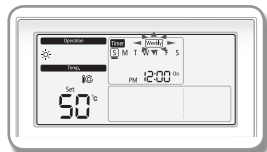


NOTA

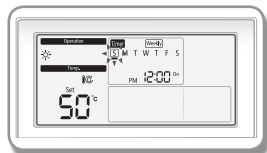
- Si desea cancelar la fiesta en el temporizador semanal mientras la está ajustando, pulse el botón ESC.
- En la pantalla desaparecerá el indicador " _ " del temporizador semanal de las fechas fijadas como fiesta.

Cancelación de un temporizador semanal

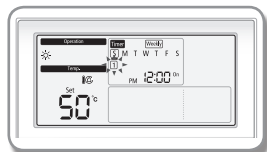
Puede cancelar la función del temporizador semanal.



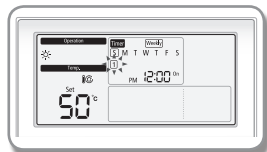
1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)**.
► Se visualiza (Timer) (Temporizador) y parpadea (Weekly) (Semanal).



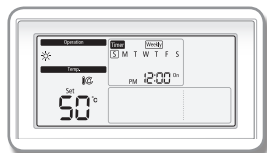
2. Después de pulsar el botón [**>**], seleccione el "Día de la semana" que desee cancelar.
► Seleccione el día reservado pulsando el botón [**^**]/[**V**].



3. Después de pulsar el botón [**>**], seleccione el "número de temporizador" a cancelar.
► Seleccione el número de temporizador (1~8) pulsando el botón [**^**]/[**V**].
► El recuadro alrededor del número seleccionado parpadeará.



4. Cancele el ajuste del temporizador semanal pulsando el botón **Delete (Borrar)**.
► El número del temporizador semanal cancelado y la caja del número parpadearán.

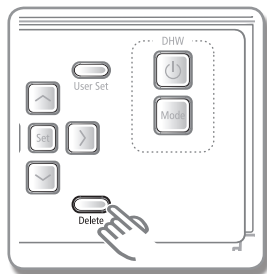


5. Guarde el ajuste de cancelación del temporizador semanal pulsando el botón **Set (Fijar)**.

6. Pulse el botón **ESC** para salir al modo general.

Inicialización de un temporizador semanal

Con el mando a distancia por cable puede inicializar todo el temporizador semanal fijado.



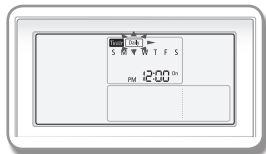
1. Pulse el botón **Delete (Borrar)** durante 5 segundos.
► Se borrarán todos los ajustes del temporizador semanal.



- Después de borrar el temporizador semanal pulsando el botón **Delete (Borrar)** no podrá recuperar los ajustes anteriores, por lo que deberá tener cuidado al usar esta función.

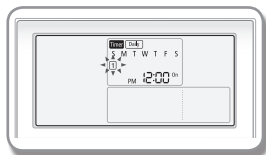
Configuración del temporizador diario

Es posible hacer funcionar o detener el KIT DE CONTROL cada día a la hora que decida. (Se puede reservar el modo silencioso y el modo ACS.) El horario de la reserva para el modo silencioso y el modo ACS debe ser diferente.



1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)**.

- Se visualizará (Timer) (Temporizador) y podrá seleccionar "Daily (Diario)" entre "Daily (Diario)", "Weekly (Semanal)" y "Holiday (Fiesta)" pulsando el botón [^]/[V].



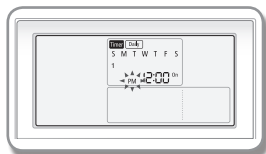
2. Seleccione el "número de temporizador" con el botón [>] hasta que aparezca el número del temporizador. (Al entrar se visualiza el último número disponible para ajuste del temporizador).

- El temporizador ya fijado recibe un número en orden secuencial.
- Puede seleccionar el número de temporizador (1~8) con el botón [^]/[V].
- Si no hay temporizador, el borde de la caja del número de temporizador y el número de temporizador parpadearán.



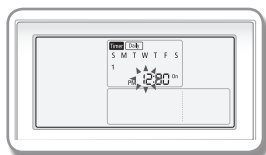
NOTA

- Si ya se ha fijado el temporizador, parpadeará el recuadro que rodea el número del temporizador. Si desea cambiarlo, seleccione un número de temporizador fijado y cámbielo.



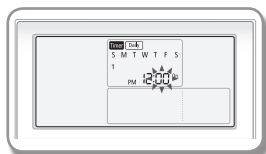
3. Después de pulsar el botón [>], seleccione 'AM/PM'.

- Puede seleccionar AM o PM pulsando el botón [^]/[V].



4. Después de pulsar el botón [>], seleccione la 'Hora'.

- Puede seleccionar la hora pulsando el botón [^]/[V].



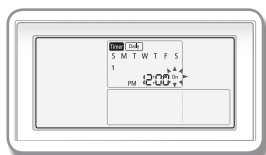
5. Después de pulsar el botón [>], seleccione 'Minuto'.

- Puede seleccionar los minutos pulsando el botón [^]/[V].



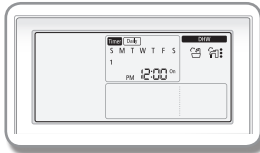
NOTA

- Si se ha configurado el reloj de 24 horas al día, se omite el ajuste de AM/PM.



6. Después de pulsar el botón [>], seleccione el temporizador de 'Encendido/apagado'.

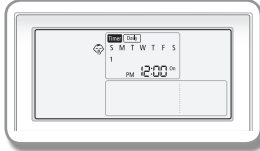
- Puede seleccionar Encender o Apagar repetidamente pulsando el botón [^]/[V].



7. Después de pulsar el botón[>], seleccione la reserva para el modo ACS o el modo silencioso. Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el modo ACS o el modo silencioso.

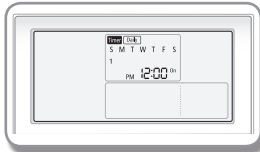


- No puede usar la función de temporizador del modo de agua caliente (económico/estándar/potente) si selecciona la utilización de agua caliente con "no usar" en el ajuste de la especificación de campo con la instalación de un mando a distancia por cable o si utiliza un termostato de ACS (Código FSV: 3061 se fija como "2").
- Si la utilización del calentador adicional tiene la selección "no usar" en el ajuste de la especificación de campo con la instalación de un mando a distancia por cable, no podrá usar la función de temporizador para el modo de agua caliente potente (ACS).



8. Finalice el ajuste del temporizador pulsando el botón **Set (Fijar)**.

- Si se necesita un temporizador adicional, vuelva a seleccionar el ajuste desde el temporizador diario o semanal.

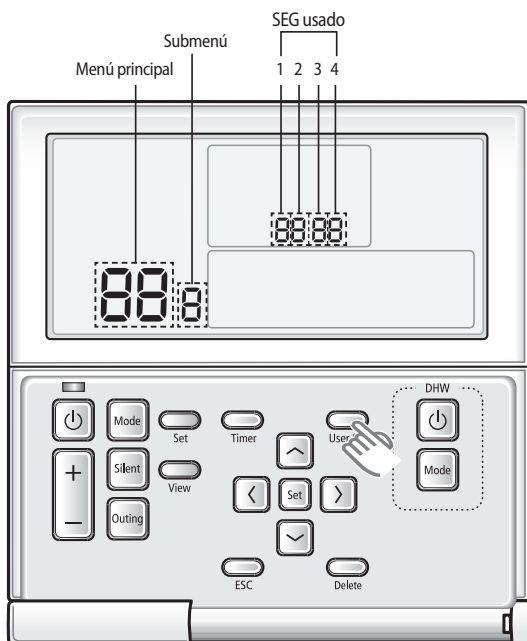


9. Pulse el botón **ESC** para salir del modo normal.



- Si desea cancelar el temporizador diario mientras lo está ajustando, pulse el botón **ESC**.

Fijación del ajuste detallado (modo de ajuste del usuario)



1. Si desea entrar en el modo de ajuste del usuario, pulse el botón **User set (Ajuste del usuario)**.
 - ▶ Entrará en el modo de ajuste del usuario y aparecerá el "menú principal".
2. Consulte la lista de ajustes del usuario del mando a distancia por cable en la página siguiente para seleccionar el menú deseado.
 - ▶ Con los botones [^]/[v], seleccione un número de menú principal y pulse el botón [>] para entrar en la pantalla de ajustes del submenú.
 - ▶ Con los botones [^]/[v], seleccione un número de submenú y pulse el botón [>] para entrar en la pantalla de ajuste de datos.
 - ▶ Cuando haya entrado en la pantalla de ajuste aparecerá el valor de ajuste actual.
 - ▶ Consulte los ajustes de datos en la tabla.
 - ▶ Con los botones [^]/[v], cambie el valor de ajuste y pulse el botón [>] para pasar al siguiente valor de ajuste.
 - ▶ Pulse el botón **Set (Fijar)** para guardar el valor ajustado y salir a la pantalla de ajuste del submenú.
 - ▶ Pulse el botón **ESC** para salir al modo general.



- Al ajustar los datos, puede utilizar los botones [<]/[>] para desplazar el rango de SEG usado.
- Mientras configura el ajuste, si pulsa el botón **ESC** para salir pasará a la pantalla de ajustes del submenú sin guardar el valor ajustado.
- Si no pulsa ningún botón durante más de 3 minutos, aparecerá el modo general.
- Si no utiliza la función de horario de verano, no necesitará fijar año/mes/día de la semana.

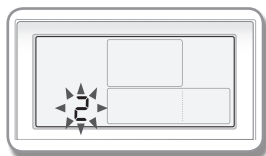
Modo de ajuste del usuario

Menú principal	Submenú	Función		Número de SEG	Predeterminado	Rango	Unidad
1	1	Bloqueo total		1	0	0-Desbloquear, 1-Bloquear	-
	2	Bloqueo parcial con llave	Bloqueo con llave de encendido/apagado del funcionamiento	1	0	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
			Bloqueo con llave de la selección del funcionamiento	2	0	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
			Bloqueo con llave del ajuste de la temperatura	3	0	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
			Bloqueo con llave del ajuste del temporizador	4	0	0-Desbloquear, 1-Bloquear	
2 *1)	1	Ajuste de la hora actual (año)		12/34	20**	2000~2099	Año
	2	Ajuste de la hora actual (mes/día)		12/34	**/**	1~12/1~31	Mes, Día
	3	Ajuste de la hora actual (día de la semana/hora/minuto)		Día de la semana, AM/PM, 24, 12/34	(*,*,**)	Dom~Sáb/ AM~PM/ 0~12/0~60	Día de la semana, hora, minuto
3	1	Utilización del horario de verano y métodos de ajuste	Utilización del horario de verano (S/N)	1	0	0- No usar 1- Usar	-
		Método de aplicación del horario de verano	Método de aplicación del horario de verano	2	0	0- Semanal 1- Diario	-
	2	Uso del horario de verano (semanal) Inicio (? mes, 2º domingo)		12, 4	03, F	Mes Ene~Dic 1~4, V(última semana) semana	-
	3	Uso del horario de verano (semanal) Final (? mes, 2º domingo)		12, 4	10, F	Mes Ene~Dic 1~4, V(última semana) semana	-
	4	Uso del horario de verano (diario) Inicio (? mes, ? día)		12, 34	0322	Ene~Dic/día 1~31	Mes, día
	5	Uso del horario de verano (diario) Fin (? mes, ? día)		12, 34	0922	Ene~Dic/día 1~31	Mes, día
4		Comprobación/configuración del tiempo de luz de fondo		12	5	0~30 seg.	1 seg.
		Utilización del LED (verde) (S/N)		3	1	0- No usar 1- Usar	
		Utilización del LED (rojo) (S/N)		4	1	0- No usar 1- Usar	
0		Restablecimiento de los valores predeterminados del modo del usuario (excepto la hora actual)		1	0	0- No usar 1- Restablecer	

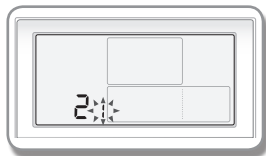
*1) Se puede mostrar un valor arbitrario.

Fijación del ajuste detallado (modo de ajuste del usuario)

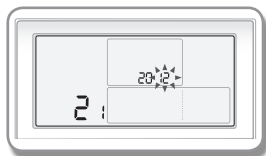
Ajuste de la hora actual (ejemplo)



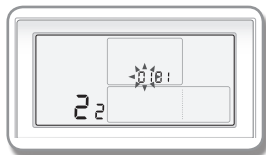
1. Pulse el botón **User Set (Ajuste del usuario)**.
 - ▶ Aparecerá el "Menú Principal" y podrá fijar la hora actual pulsando los botones [^]/[V] y seleccionando n.º 2.



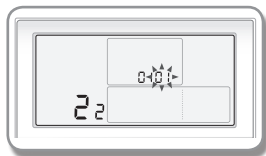
2. Seleccione el número para fijar "año, mes y día" en el submenú pulsando el botón [>].
 - ▶ Puede seleccionar "año, mes y día" pulsando los botones [^]/[V] y seleccionando n.º 1.



3. Seleccione el "año" que quiere fijar pulsando el botón [>].
 - ▶ Puede seleccionar el "año (2000~2099)" pulsando los botones [^]/[V].



4. Seleccione el "mes" que quiere fijar pulsando el botón [>].
 - ▶ Puede seleccionar el "mes (01~12)" con el botón [^]/[V].



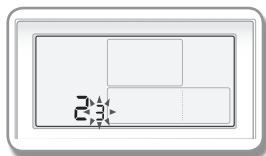
5. Seleccione el "día" que quiere fijar pulsando el botón [>].
 - ▶ Puede seleccionar el "Día (01~31)" con el botón [^]/[V].



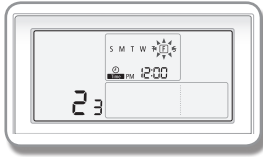
6. Finalice el ajuste de "año, mes y día" pulsando el botón **Set (Fijar)**.
 - ▶ Se aplicará el valor fijado y podrá salir al submenú.



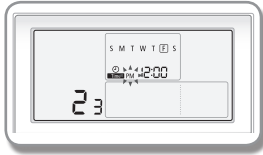
NOTA • Si no utiliza la función de horario de verano no necesitará fijar "Año", "Mes" y "Día de la semana".



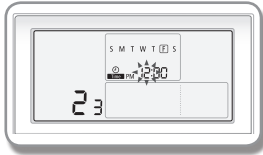
7. Seleccione "día de la semana, AM/PM, hora y minuto" en el "submenú".
 - ▶ Puede fijar "día de la semana, AM/PM, hora y minuto" pulsando los botones [^]/[V] y seleccionando n.º 3.



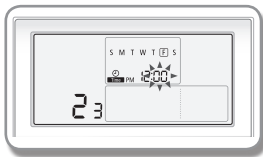
8. **Seleccione el "día de la semana" que quiere fijar con el botón [>].**
 ► Puede seleccionar "Día de la semana (Dom~Sáb)" pulsando los botones [^]/[V].



9. **Seleccione la opción "AM/PM" que quiere fijar pulsando el botón [>].**
 ► Puede seleccionar "AM/PM / AM y PM" pulsando los botones [^]/[V]. "AM y PM" es el modo de ajuste de 24 horas.



10. **Seleccione la "Hora" que quiere fijar pulsando el botón [>].**
 ► Puede seleccionar la "Hora (01~12)" pulsando los botones [^]/[V]. Si el modo de ajuste es de 24 horas, estará disponible el ajuste de 0~23.



11. **Seleccione el "Minuto" que quiere fijar con el botón [>].**
 ► Puede seleccionar el "Minuto (00~59)" con los botones [^]/[V].

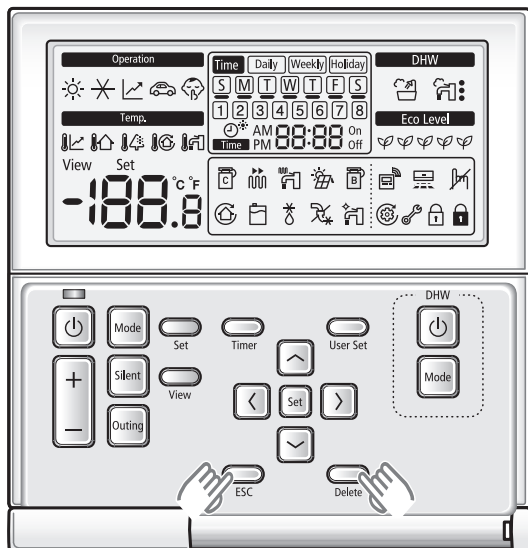
12. **Finalice el ajuste de la hora actual pulsando el botón Set (Fijar).**
 ► Se aplicará el valor fijado y podrá salir al submenú.

13. **Siempre que pulse el botón ESC saldrá al modo general desde el submenú.**

Instalación del mando a distancia por cable

Inicialización de la comunicación del mando a distancia por cable

1. Pulse los botones **Esc** y **Delete (Borrar)** al mismo tiempo durante más de 5 segundos.
 - Se inicializará la comunicación del mando a distancia por cable y el dispositivo volverá a buscar el KIT DE CONTROL conectado al mando a distancia por cable.



Pantalla de errores del mando a distancia por cable

- * La dirección del KIT DE CONTROL que se muestra es "200000".
- En la pantalla LCD se mostrarán los códigos de error del mando a distancia por cable y del producto conectado a este. Las indicaciones de error se muestran como las que se presentan a continuación.

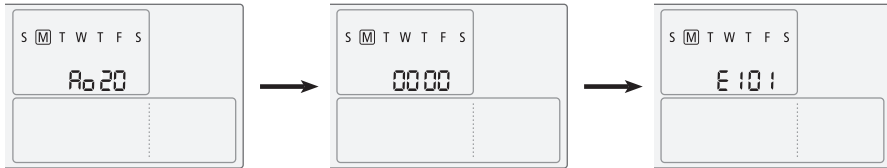
1) Error del KIT DE CONTROL

- La dirección del error "Ai" y el código de error se muestran de manera alternativa en la pantalla del mando a distancia.



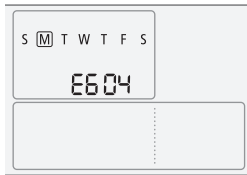
2) Error de la unidad exterior

- La dirección del error "Ao" y el código de error se muestran de manera alternativa en la pantalla del mando a distancia.



3) Error del mando a distancia por cable

- El código de error parpadea en intervalos de 0,5 segundos en la pantalla del mando a distancia y no se muestra la dirección del error.



Instalación/modo de servicio



NOTA

- Se muestra 'NINGUNO' en el menú que los modos de ajuste no admiten. En algunos casos, el ajuste no se puede realizar o aplicar aunque se configure en la unidad.
- Si es necesario inicializar la comunicación después de guardar el ajuste, el sistema se restablece automáticamente y la comunicación se reinicializa.

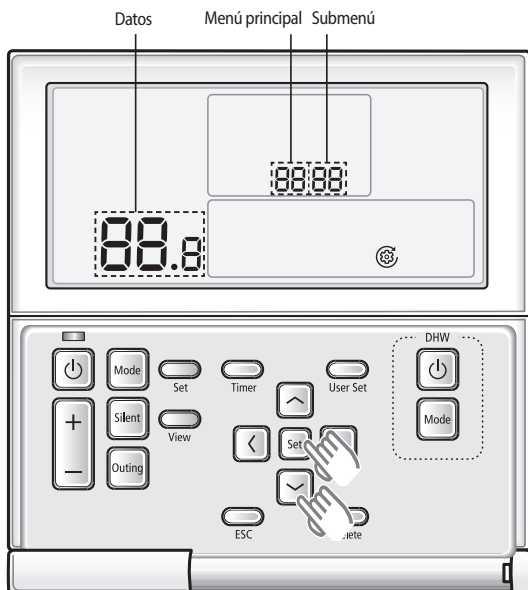
Menú principal	Submenú	Función		Número de SEG	Predeterminado	Rango	Unidad
1	1	Ajuste de la función de las opciones del mando a distancia por cable/ Comprobación 1	Admite refrigeración S / N	1	0	0 – Refrigeración y calefacción 1 – Solo calefacción	-
			Selección de la temperatura normal de refrigeración y calefacción	2	0	0-Temperatura de salida del agua 1-Temperatura interior	-
			Selección del sensor normal de temperatura interior	3	0	0-Sensor de temperatura del mando a distancia por cable 1-Sensor de temperatura exterior	-
			Selección de Principal/Eslavo	4	0	0-Principal, 1-Eslavo	-
	2	Ajuste de la función de las opciones del mando a distancia por cable/ Comprobación 2	Comprobación del valor de temperatura del sensor actual	123	0	-9~40 °C	-
	3		Ajuste del valor de temperatura de compensación	123	0	-9,9~9,9 °C	0.1 °C
	4	Comprobación del número de dispositivos conectados	Número de dispositivos conectados	1,2	0	0~16	1
	5	Ajuste de la unidad de temperatura deseada (solo disponible cuando la temperatura se muestra en °C)		1	1	0-1 °C, 1-0,5 °C, 2-0,1 °C	-
2	0	Restablecer el valor predeterminado de ajuste de opciones del mando a distancia por cable		1	0	0-No utilizar, 1-Restablecer	-
	1	Comprobación de código Micom del mando a distancia por cable		1234, 4	-	Código Micom	-
3 *1)	2	Comprobación de la información de la versión del mando a distancia por cable		1234, 34	-	Fecha de revisión	-
	1	Opción de ajuste del KIT DE CONTROL	Ajuste/comprobación de dirección del KIT DE CONTROL	1234	-	*2)	
	2		Ajuste/comprobación de opciones básicas	1234, 12	-	Código opcional	
	3		Ajuste/comprobación de opciones de instalación	1234, 12	-	Código opcional	
	4		Ajuste/comprobación de opciones de instalación (2)	1234, 12	-	Código opcional	
4	1	Ajuste/comprobación principal de la visualización	Ajuste/comprobación principal de visualización del KIT DE CONTROL	1234, 34	-	Dirección	
	2	Ajuste/comprobación del KIT DE CONTROL maestro	Compruebe la dirección del KIT DE CONTROL maestro	1234, 34	-	Dirección	
	3		Ajuste del KIT DE CONTROL maestro	1	-	0-No utilizar, 1-Utilizar, 2-Restablecer	
0	1	Restablecer	Restablecimiento de fábrica del mando a distancia por cable	1	0	0-No utilizar, 1-Restablecer	-
	2		Restablecer alimentación principal	1	0	0-No utilizar, 1-Restablecer	-
	3		Restablecer direccionamiento (restablecer unidad exterior)	1	0	0-No utilizar, 1-Restablecer	-

*1) Al entrar en el menú principal 3, ajuste y compruebe la dirección de la unidad y luego pase al submenú. Aparecerá la dirección de la unidad con el destello de los segmentos SEG 34 (ID de dispositivo) y SEG 1234 (Capa de control, Ajustar dirección de la capa).

- *2) 1. Visualización de reserva N.º 1, configuración y comprobación de la dirección principal: Rango de la dirección principal actual (SEG 1, 2) y configuración de la dirección principal: 0x00 ~ 0x4F (hexadecimal)
2. Visualización de reserva N.º 2, configuración y comprobación de la dirección del grupo: Rango de la dirección del grupo actual (SEG 1, 2) y configuración de la dirección del grupo: 0x00 ~ 0xFE (hexadecimal)

Modo de ajuste de la especificación de campo del mando a distancia por cable

Uso del modo de ajuste de la especificación de campo

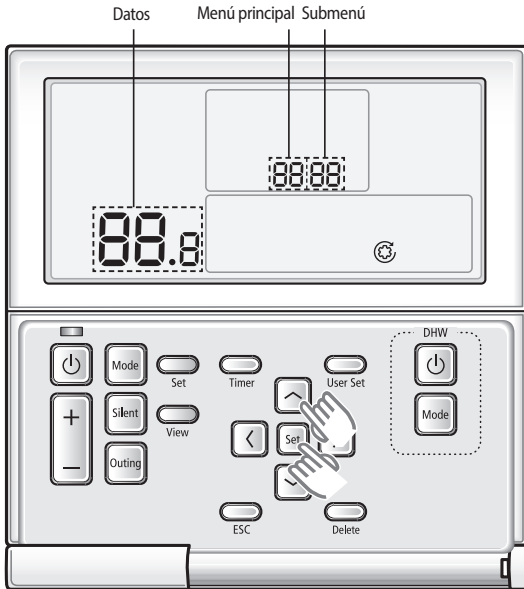


1. Si desea utilizar el modo de ajuste de la especificación de campo del mando a distancia por cable, pulse los botones **Set (Fijar)** y **[V]** al mismo tiempo durante más de 3 segundos.
2. Consulte la lista de los modos de especificación de campo del mando a distancia por cable en la página siguiente y seleccione el menú que desee.
 - ▶ Con los botones **[^]/[V]**, seleccione un número del menú principal y pulse el botón **[>]** para entrar en la pantalla de configuración del submenú.
 - ▶ Con los botones **[^]/[V]**, seleccione un número de submenú y pulse el botón **[>]** para entrar en la pantalla de ajuste de datos.
 - ▶ Cuando entre en la etapa de ajustes, aparecerá el valor de ajuste actual.
 - ▶ Consulte los ajustes de datos en la tabla.
 - ▶ Con los botones **[^]/[V]**, cambie el valor de ajuste y pulse el botón **Set (Fijar)** para guardar el valor ajustado. El valor ajustado se mostrará en el momento de guardarlo.
 - ▶ Pulse el botón **[<]** para acceder al valor de ajuste anterior.
 - ▶ Mientras configura el ajuste del submenú, pulse el botón **ESC** para salir al menú normal.



- Durante el ajuste, pulse el botón **ESC** para salir a la pantalla de ajustes del submenú sin guardar los cambios.
- Si no actúa sobre ningún botón durante más de 3 minutos, volverá al modo normal.

Uso del modo de comprobación de la especificación del campo



1. Si desea utilizar el modo de comprobación de la especificación de campo del mando a distancia por cable, pulse los botones Set (Fijar) y [<] al mismo tiempo durante más de 3 segundos.
2. Consulte la lista de los modos de especificación del campo del mando a distancia por cable en la página siguiente y seleccione el menú que desee.
 - ▶ Con los botones [^]/[v], seleccione un número del menú principal y pulse el botón [>] para entrar en la pantalla de comprobación del submenú.
 - ▶ Con los botones [^]/[v], seleccione un número de submenú y pulse el botón [>] para entrar en la pantalla de ajuste de datos.
 - ▶ Al entrar en la etapa de comprobación, aparece el valor de ajuste actual.
 - ▶ Pulse el botón [<] para acceder al valor de ajuste anterior.
 - ▶ Mientras configura el ajuste del submenú, pulse el botón ESC para salir al menú normal.



NOTA

- Mientras configura la comprobación, pulse el botón ESC para salir a la pantalla de ajustes del submenú.
- Si no pulsa ningún botón durante más de 3 minutos, volverá al modo normal.

Modo de configuración del campo

Tabla de valores de la configuración del campo (FSV)



• Restablezca la alimentación tras cambiar el valor de configuración del campo.

- Código 10** : Límites superior e inferior de la temperatura de cada modo de funcionamiento del mando a distancia por cable Calefacción (salida agua, ambiente), Refrigeración (salida agua, ambiente), ACS (depósito)
- Código 20** : Recalibración temperatura del agua (WL) y termostato temperatura ambiente externa Calefacción (2 WL para suelo y ventiloconvector), Refrigeración (2 WL para suelo y ventiloconvector), WL y tipos termostato

Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Rango de configuración del mando a distancia Código 10**	Temp. salida de agua para refrigeración	Máx.	**11	25	18	25	1	°C
		Mín.	**12	16	5	18	1	°C
	Temp. ambiente para refrigeración	Máx.	**21	30	28	30	1	°C
		Mín.	**22	18	18	28	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción	Máx.	**31	55	37	55	1	°C
		Mín.	**32	25	15	37	1	°C
	Temp. ambiente para calefacción	Máx.	**41	30	18	30	1	°C
		Mín.	**42	16	16	18	1	°C
	Temp. depósito de ACS	Máx.	**51	50	50	70	1	°C
		Mín.	**52	40	30	40	1	°C
WL Código 20**	Temp. exterior para WL (calefacción)	H1	**11	-10	-20	5	1	°C
		H2	**12	15	10	20	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción WL1 (WL1-suelo)	H1	**21	40	17	55	1	°C
		H2	**22	25	17	55	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción WL2 (WL2-ventiloconvector)	H1	**31	50	17	55	1	°C
		H2	**32	35	17	55	1	°C
	Calefacción WL para modo automático	Tipo WL	**41	1 (WL1)	1	2	-	-
	Temp. exterior para WL (refrigeración)	C1	**51	30	25	35	1	°C
		C2	**52	40	35	45	1	°C
	Temp. salida de agua para refrigeración WL1 (WL1-suelo)	C1	**61	25	5	25	1	°C
		C2	**62	18	5	25	1	°C
	Temp. salida de agua para refrigeración WL2 (WL2-ventiloconvector)	C1	**71	18	5	25	1	°C
		C2	**72	5	5	25	1	°C
	Enfriamiento WL para modo automático	Tipo WL	**81	1 (WL1)	1	2	-	-
	Aplicación termostato externo	N.º 1 (suelo)	**91	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		N.º 2 (FCU)	**92	0 (No)	0	1 (Si)	-	-

- Código 30** : Opciones del usuario para la calefacción del depósito de agua caliente sanitaria (ACS)
 - 3011: Aplicación del depósito de ACS en el sistema del usuario
 - 302*: Variables de la bomba de calor para el control de temperatura del depósito y la combinación con el calentador adicional
 - 303*: Variables del calentador adicional para combinación con la bomba de calor
 - 304*: Calefacción para desinfección periódica del depósito del agua
 - 305*: Temporizador de apagado del modo ACS por ACS forzado del mando a distancia por cable
 - 3061: Combinación del panel solar de campo externo con la bomba de calor para la calefacción de ACS
 - 307*: Dirección predeterminada de la válvula de ACS o válvula de zona n.º 1 o n.º 2

Cuando la válvula de 3 vías se aplica al bloque de terminales de la válvula ACS en vez de a la válvula de 2 vías, la dirección predeterminada es la calefacción del espacio (temperatura ambiente)

Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
ACS Código 30**	Depósito de agua caliente sanitaria	Aplicación	**11	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
	Bomba de calor	Temperatura máx.	**21	50	45	50	1	°C
		Detener	**22	2	2	10	1	°C
		Iniciar	**23	5	5	20	1	°C
		Tiempo de funcionamiento mínimo para calefacción del espacio	**24	5	1	20	1	min.
		Tiempo de funcionamiento máximo para ACS	**25	30	5	95	5	min.
		Tiempo de funcionamiento máximo para calefacción del espacio	**26	3	0,5	10	0,5	hora
	Calentador adicional	Aplicación	**31	1 (enc.)	0 (apag.)	1	-	-
		Tiempo de retardo	**32	20	20	95	5	min.
		Rebasamiento	**33	0	0	4	1	°C
		Temperatura de compensación	**34	10	0	20	1	°C
	Desinfección	Aplicación	**41	1 (enc.)	0 (apag.)	1	-	-
		Intervalo	**42	Vie(5)	Dom(0)	Todos(7)	1	día
		Hora de inicio	**43	23	0	23	1	hora
		Temp. objetivo	**44	70	40	70	5	°C
		Duración	**45	10	5	60	5	min.
	Funcionamiento ACS forzado	Función temporiz. apagado	**51	0 (apag.)	0	1 (enc.)	-	-
		Duración temporizador	**52	6	3	30	1	(x10) min.
	Panel solar/Termostato ACS	Combinación B/C	**61	0	0	2	-	-
	Dirección de la válvula ACS	Depósito de ACS	**71	0 (ambiente)	0	1 (depósito)	-	-

Modo de configuración del campo

- Código 40** : Opciones del usuario para los dispositivos de calefacción incluido el calentador interno y la caldera externa
 401* : Prioridad de calefacción del espacio/ACS y variables de control
 402* : Prioridad de calentador adicional/recalentador y variables de control
 403* : Variables de funcionamiento de la caldera de refuerzo adicional
- Código 50** : Opciones del usuario para las funciones adicionales
 501* : Nuevas temperaturas objetivo de cada modo mediante la tecla de acceso directo "Outgoing (Salida)" del mando a distancia
 5021: Diferencia de temperatura entre los valores de antes y después en el modo "Economic (Económico)" de ACS
 504* : Control pico de potencia de la red inteligente

Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Calefacción Código 40**	Bomba de calor	Prioridad calefacción/ACS	**11	0 (ACS)	0	1 (calefacción)	-	-
		Prioridad temp. exterior	**12	0	-15	20	1	°C
		Calefacción desactivada	**13	35	14	35	1	°C
		Rebasamiento	**14	2	1	4	1	°C
	Recalentador	Aplicación	**21	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		Prioridad calentador adicional/ recalentador	**22	0 (ambos)	0	2 (calentador adicional)	1	-
		Compensación de clima frío	**23	1 (Si)	0 (No)	1	-	-
		Temp. umbral	**24	0	-15	35	1	°C
		Temp. de descongelación adicional	**25	15	10	55	5	°C
	Caldera de refuerzo	Aplicación	**31	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		Prioridad caldera	**32	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		Temp. umbral	**33	-15	-20	5	1	°C
	Válvula de mezcla	Aplicación	**41	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		Objetivo de ΔT (Calefacción)	**42	10	5	15	1	°C
		Objetivo de ΔT (Refrigeración)	**43	10	5	15	1	°C
		Factor de control	**44	2	1	5	1	-
		Intervalo de control	**45	2	1	30	1	min.
		Tiempo de ejecución	**46	9	6	24	3	(x10) seg.
	Bomba de inversión	Aplicación	**51	1 (Si)	0	1 (Si)	-	-
		Objetivo de ΔT	**52	5	2	8	1	°C
		Factor de control	**53	2	1	3	1	-
Otros Código 50**	Salida	Temp. salida de agua para refrigeración	**11	25	5	25	1	°C
		Temp. ambiente para refrigeración	**12	30	18	30	1	°C
		Temp. salida de agua para calefacción	**13	15	15	55	1	°C
		Temp. ambiente para calefacción	**14	16	16	30	1	°C
		Temp. WL1 refrigeración automática	**15	25	5	25	1	°C
		Temp. WL2 refrigeración automática	**16	25	5	25	1	°C
		Temp. WL1 calefacción automática	**17	15	15	55	1	°C
		Temp. WL2 calefacción automática	**18	15	15	55	1	°C
		Temp. objetivo depósito	**19	30	30	70	1	°C
	Modo ahorro ACS	Diferencia temp.	**21	5	0	40	1	°C
	Control pico potencia	Aplicación	**41	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		Selec. piezas des. forzada	**42	0 (todo)	0	2	1	-
		Con tensión de entrada	**43	1 (alta)	0 (baja)	1	-	-
	Control de relación de la frecuencia		**51	0 (No)	0	1 (Si)	-	-

- Código 5042

[D-00]	Compresor	Recalentador	Calentador adicional
0 (predeterminado)	Permitido	Des. forzada	Permitido
1	Permitido	Des. forzada	Des. forzada
2	Des. forzada	Des. forzada	Permitido

Rango de configuración del mando a distancia: Código 10**

Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Rango de configuración del mando a distancia Código 10**	Temp. salida de agua para refrigeración	Máx.	**11	25	18	25	1	°C
		Mín.	**12	16	5	18	1	°C
	Temp. ambiente para refrigeración	Máx.	**21	30	28	30	1	°C
		Mín.	**22	18	18	28	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción	Máx.	**31	55	37	55	1	°C
		Mín.	**32	25	15	37	1	°C
	Temp. ambiente para calefacción	Máx.	**41	30	18	30	1	°C
		Mín.	**42	16	16	18	1	°C
	Temp. depósito de ACS	Máx.	**51	50	50	70	1	°C
		Mín.	**52	40	30	40	1	°C

Refrigeración del espacio

- Temperatura objetivo de salida del agua: Límite superior (n.º 1011, Predeterminado 25 °C, Rango: 18 ~ 25 °C),
Límite inferior (n.º 1012, Predeterminado 16 °C, Rango: 5 ~ 18 °C)
 - Con esta configuración de FSV predeterminada, el usuario puede cambiar la temperatura objetivo de la salida de agua en un rango de 5 ~ 25 °C para refrigeración
- Temperatura ambiente objetivo: Límite superior (n.º 1021, Predeterminado 30 °C), Límite inferior (n.º 1022, Predeterminado 18 °C)
 - Con esta configuración de FSV predeterminada, el usuario puede cambiar la temperatura ambiente objetivo en un rango de 18 ~ 30 °C para refrigeración.

Calefacción del espacio

- Temperatura objetivo de salida del agua: Límite superior (n.º 1031, Predeterminado 55 °C, Rango: 37 ~ 55 °C),
Límite inferior (n.º 1032, Predeterminado 25 °C, Rango: 15 ~ 37 °C)
 - Con esta configuración de FSV predeterminada, el usuario puede cambiar la temperatura objetivo de la salida de agua en un rango de 25 ~ 55 °C para calefacción.
- Temperatura ambiente objetivo: Límite superior (n.º 1041, Predeterminado 30 °C), Límite inferior (n.º 1042, Predeterminado 16 °C)
 - Con esta configuración de FSV predeterminada, el usuario puede cambiar la temperatura ambiente objetivo en un rango de 16 ~ 30 °C para calefacción.

Calefacción de ACS

- Temperatura objetivo del depósito de ACS: Límite superior (n.º 1051, Predeterminado 50 °C, Rango: 50 ~ 70 °C),
Límite inferior (n.º 1052, Predeterminado 40 °C, Rango: 30 ~ 40 °C)
 - Con esta configuración de FSV predeterminada, el usuario puede cambiar la temperatura objetivo del depósito en un rango de 40 ~ 50 °C para el calentamiento de ACS.

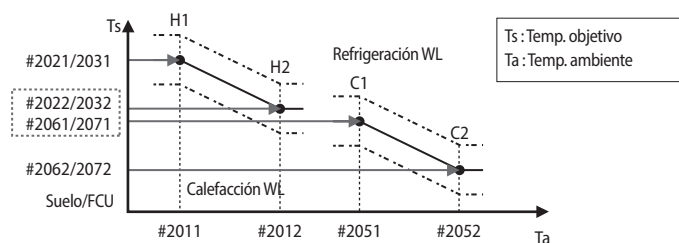


NOTA

- El FSV n.º 3011 en el mando a distancia por cable debe fijarse en "1 (Si)" para usar la función ACS.

Modo de configuración del campo

Recalibración de la temperatura de agua y termostato de temperatura ambiente: Código 20**



Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Recalibración temp. agua (WL) Código 20**	Temp. exterior para WL (calefacción)	H1	**11	-10	-20	5	1	°C
		H2	**12	15	10	20	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción WL1 (WL1-suelo)	H1	**21	40	17	55	1	°C
		H2	**22	25	17	55	1	°C
	Temp. salida de agua para calefacción WL2 (WL2-ventiloconvector)	H1	**31	50	17	55	1	°C
		H2	**32	35	17	55	1	°C
	Calefacción WL para modo automático	Tipo WL	**41	1 (WL1)	1	2	-	-
	Temp. exterior para WL (refrigeración)	C1	**51	30	25	35	1	°C
		C2	**52	40	35	45	1	°C
	Temp. salida de agua para refrigeración WL1 (WL1-suelo)	C1	**61	25	5	25	1	°C
		C2	**62	18	5	25	1	°C
	Temp. salida de agua para refrigeración WL2 (WL2-ventiloconvector)	C1	**71	18	5	25	1	°C
		C2	**72	5	5	25	1	°C
	Enfriamiento WL para modo automático	Tipo WL	**81	1 (WL1)	1	2	-	-
	Aplicación termostato externo	N.º 1 (suelo)	**91	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
		N.º 2 (FCU)	**92	0 (No)	0	1 (Si)	-	-

WL para calefacción

- Rango de temperatura del aire exterior: Límite inferior H1 (n.º 2011, Predeterminado -10 °C, Rango: -20 ~ 5 °C), Límite superior H2 (n.º 2012, Predeterminado 15 °C, Rango: 10 ~ 20 °C)
 - Con este ajuste predeterminado, la temperatura de la salida de agua por calefacción WL se puede cambiar dentro del rango de temperatura exterior de -10 ~ 15 °C.
- Rango de temperatura de salida de agua para aplicaciones de suelo/FCU respectivamente:
 - Límite superior H1 (n.º 2021/2031, Predeterminado 40/50 °C, Rango: 17 ~ 55 °C),
 - Límite inferior H2 (n.º 2022/2032, Predeterminado 25/35 °C, Rango: 17 ~ 55 °C)
 - Con este ajuste predeterminado, la temperatura de la salida de agua por calefacción WL se puede cambiar dentro del rango de 25/35 ~ 40/50 °C.
- Tipo de WL de acuerdo con los dispositivos de calefacción (suelo/FCU): n.º 2041 (Predeterminado "1" (WL1 para suelo)), "2" (WL2 para FCU o radiador)

WL para refrigeración

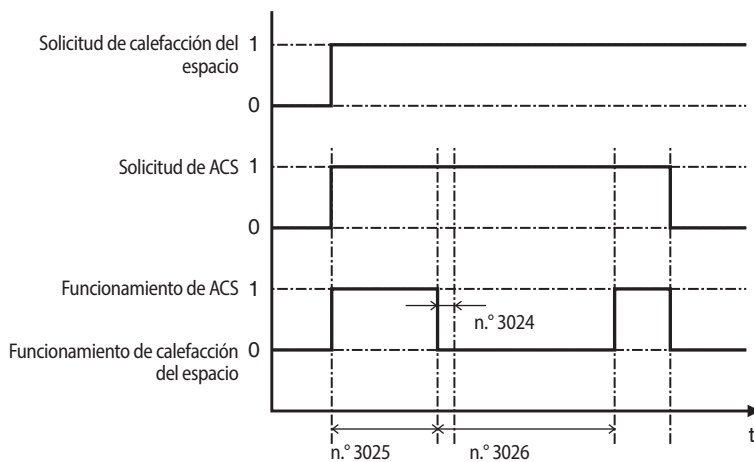
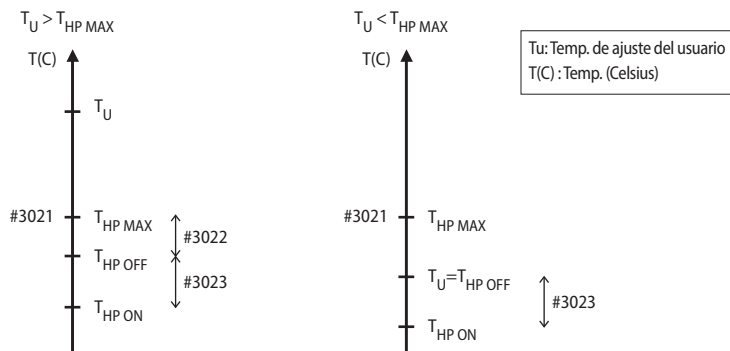
- Rango de temperatura del aire exterior: Límite inferior C1 (n.º 2051, Predeterminado 30 °C, Rango: 25 ~ 35 °C), Límite superior C2 (n.º 2052, Predeterminado 40 °C, Rango: 35 ~ 45 °C)
 - Con este ajuste predeterminado, la temperatura de la salida de agua por refrigeración WL se puede cambiar dentro del rango de temperatura exterior de 30 ~ 40 °C.
- Rango de temperatura de salida de agua para aplicaciones de suelo/FCU respectivamente:
Límite superior C1 (n.º 2061/2071, Predeterminado 25/18 °C), Límite inferior C2 (n.º 2062/2072, Predeterminado 18/5 °C)
 - Con este ajuste predeterminado, la temperatura de la salida de agua por refrigeración WL se puede cambiar dentro del rango de 5/18 ~ 18/25 °C.
- Tipo de WL de acuerdo con los dispositivos de refrigeración (suelo/FCU): n.º 2081 (Predeterminado "1" (WL1 para suelo), "2" (WL2 para FCU o radiador))

Termostato de temperatura ambiente externa (opción de campo)

- Terminal n.º 1 (n.º 2091, Predeterminado "0" para "no usar"), n.º 2 (n.º 2092, Predeterminado "0" para "no usar")
 - Para usar el mando a distancia por cable para la operación de calefacción/refrigeración, los dos ajustes anteriores deben fijarse en "0" simultáneamente. De lo contrario, el termostato controla el sistema.
 - Los tipos de WL usados por la operación de termostato de temperatura ambiente seguirán los ajustes de FSV definidos en n.º 2041 (calefacción) y n.º 2081 (refrigeración) respectivamente.
 - Durante la operación del termostato, el usuario tiene la posibilidad de aumentar o disminuir la temperatura objetivo del agua dentro del rango de -5 ~ +5 °C.
- Cuando se utiliza el mando a distancia, la válvula del suelo se debe conectar a la zona n.º 1 y la válvula FCU se debe conectar por separado a la zona n.º 2 de la PBA del KIT DE CONTROL.
- Cuando solo se ha instalado un suelo radiante o refrescante, o si la temperatura WL o del agua de salida es demasiado baja, la válvula de 2 vías se puede cerrar y puede aparecer el código de error E911.
- Cuando se instalan juntas las unidades de suelo y FCU y funcionan en el modo de refrigeración, la válvula del suelo se puede cerrar y puede aparecer el código E911 para prevenir la condensación del suelo cuando la temperatura del agua de salida es inferior a los 16 °C. En consecuencia, el FCU debe asegurar un valor mínimo de seguridad para la tasa de flujo.
- El termostato n.º 2 que controla el FCU tiene prioridad en los modos de funcionamiento y en la temperatura del agua de descarga.
- Samsung no se hace responsable de accidentes como los derivados de las condensaciones en los suelos que se pueden producir si no se conecta la válvula al puerto de la zona n.º 1 de la PBA del KIT DE CONTROL.

Modo de configuración del campo

Calefacción de ACS: Código 30***



Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
ACS Código 30**	Depósito de agua caliente sanitaria	Aplicación	**11	0 (No)	0	1 (Si)	-	-
	Bomba de calor	Temperatura máx.	**21	50	45	50	1	°C
		Detener	**22	2	2	10	1	°C
		Iniciar	**23	5	5	20	1	°C
		Tiempo de funcionamiento mínimo para calefacción del espacio	**24	5	1	20	1	min.
		Tiempo de funcionamiento máximo para ACS	**25	30	5	95	5	min.
		Tiempo de funcionamiento máximo para calefacción del espacio	**26	3	0,5	10	0,5	hora
	Calentador adicional	Aplicación	**31	1 (enc.)	0 (apag.)	1	-	-
		Tiempo de retardo	**32	20	20	95	5	min.
		Rebasamiento	**33	0	0	4	1	°C
		Temperatura de compensación	**34	10	0	20	1	°C
	Desinfección	Aplicación	**41	1 (enc.)	0 (apag.)	1	-	-
		Intervalo	**42	Vie(5)	Dom(0)	Todos(7)	1	día
		Hora de inicio	**43	23	0	23	1	hora
		Temp. objetivo	**44	70	40	70	5	°C
		Duración	**45	10	5	60	5	min.
	Funcionamiento ACS forzado	Función temporiz. apagado	**51	0 (apag.)	0	1 (enc.)	-	-
		Duración temporizador	**52	6	3	30	1	(x10) min.
	Panel solar/Termostato ACS	Combinación B/C	**61	0	0	2	-	-
	Dirección de la válvula ACS	Depósito de ACS	**71	0 (ambiente)	0	1 (depósito)	-	-

Aplicación ACS

El FSV n.º 3011 en el mando a distancia por cable debe fijarse en "1 (Si)" para usar la función ACS.

Variables de la bomba de calor para el control del depósito de ACS

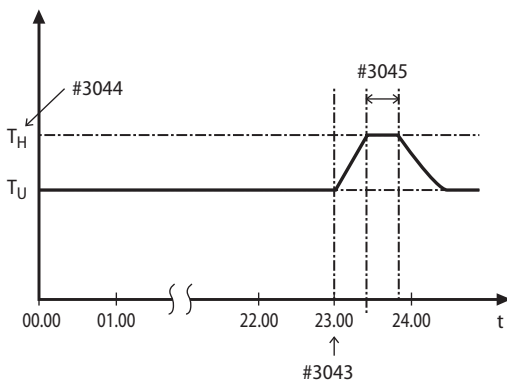
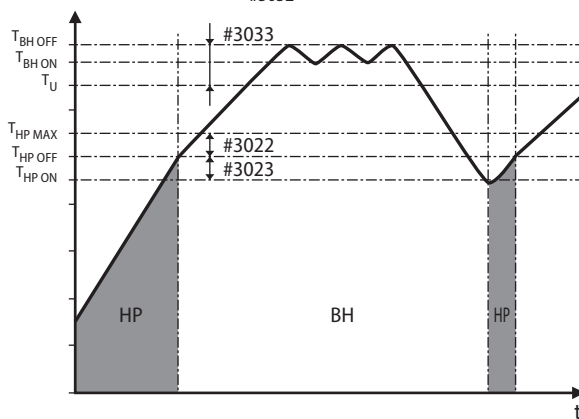
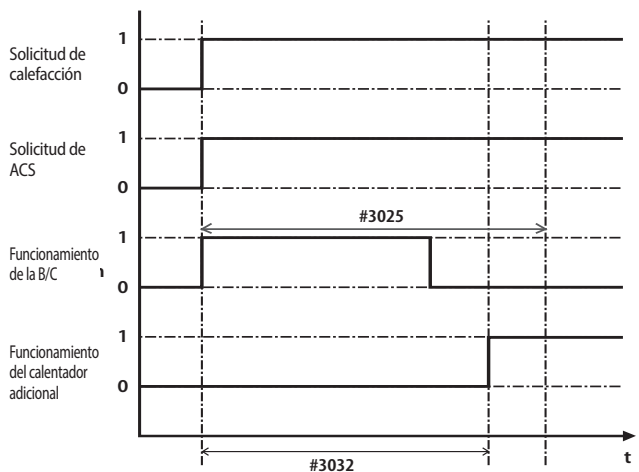
- Temperatura máxima del depósito de ACS con R-410A (refrigerante) para el funcionamiento de la bomba de calor: FSV n.º 3021, Predeterminado 50 °C, Rango: 45 ~ 50 °C.
- Diferencia de temperatura que determina la temperatura de apagado de la bomba de calor: FSV n.º 3022, Predeterminado 2 °C, Rango: 2 ~ 10 °C.
- Diferencia de temperatura que determina la temperatura de encendido de la bomba de calor: FSV n.º 3023, Predeterminado 5 °C, Rango: 5 ~ 20 °C.
- Temporizador del modo de calefacción de ACS: El temporizador del modo gestiona el funcionamiento cuando se han hecho varias solicitudes de calentamiento/enfriamiento del espacio y de ACS.
 - FSV n.º 3024 (tiempo mínimo de funcionamiento del calefacción del espacio, Predeterminado 5 min., Rango 1 ~ 20 min.), n.º 3025 (tiempo máximo ACS, Predeterminado 30 min., Rango 5 ~ 95 min.), n.º 3026 (tiempo máximo de funcionamiento de la calefacción del espacio, Predeterminado 3 horas, Rango 0,5 ~ 10 horas)
 - El tiempo de funcionamiento máximo solo se aplica cuando se ha solicitado tanto el funcionamiento de ACS como el de calefacción del espacio. El funcionamiento de ACS o de calefacción del espacio están activos continuamente hasta que se alcanza la temperatura deseada sin limitación de tiempo en funcionamiento simple.



NOTA

- El FSV n.º 4011 para la prioridad de ACS se debe fijar en "0 (ACS)" (Predeterminado). Se da prioridad a la calefacción del espacio estableciendo en "1" el FSV n.º 4011, pero esto solo es válido cuando la temperatura exterior es inferior a la especificada por el FSV n.º 4012.

Modo de configuración del campo



Variables del calentador adicional para el control del depósito de ACS

- El FSV n.º 3031 se debe fijar en "1 (Enc.)" (Predeterminado) para utilizar un calentador adicional como una fuente de calor adicional para el depósito de ACS.
- Temporizador de demora de arranque del calentador adicional: En caso de solicitud de ACS, este temporizador demorará el funcionamiento del calentador adicional en comparación con la bomba de calor.
 - FSV n.º 3032 (Predeterminado 20 min., Rango 20 ~ 95 min.). En el modo ACS "Potente", el temporizador de demora se omite y el calentador adicional se inicia de inmediato.
 - En el modo ACS "Económico", la calefacción de ACS se lleva a cabo solo con la bomba de calor.
 - El n.º 3032 debe ser menor al tiempo máximo de la B/C (n.º 3025). Si el tiempo de demora se fija demasiado alto, puede tomar demasiado tiempo para la calefacción de ACS.
- Diferencia de temperatura que determina la temperatura de apagado del calentador adicional ($T_{CA\ APAGADO} = T_u + n.º\ 3033$): FSV n.º 3033, Predeterminado 0 °C, Rango: 0 ~ 4 °C.
- Diferencia de temperatura que determina la temperatura de encendido del calentador adicional ($T_{CA\ ENCENDIDO} = T_{CA\ APAGADO} - 2$)
- Temperatura de compensación de ACS en caso de prioridad de calefacción/refrigeración del espacio: FSV n.º 3034 se explica en la página siguiente.



NOTA

- El FSV n.º 4022 para la prioridad del calentador adicional se debe fijar en "0 (ambos)" (Predeterminado) o "2" (adicional) para usar el calentador adicional.
- Si no hay (prioridad de recalentador), se puede operar el calentador adicional en caso de que no se solicite un recalentador.

Función de desinfección

- El FSV n.º 3041 se debe fijar en "1 (Enc.)" (Predeterminado) para usar la función de desinfección.
 - Programación: Día de la semana (n.º 3042, Predeterminado "Viernes"), hora de inicio (n.º 3043, Predeterminado "23:00"), temperatura objetivo del depósito. (n.º 3044, Predeterminado "70 °C"), duración (n.º 3045, Predeterminado 10 min.)



NOTA

- La función de desinfección puede ser llevada a cabo solamente con la instalación del depósito de ACS de Samsung.

ACS forzado por entrada de usuario

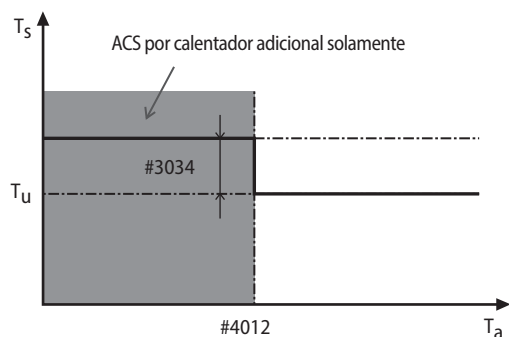
- El modo de ACS forzado se puede activar cambiando el valor de ajuste desde los ajustes predeterminados (n.º 3011, "0" (No)).
- El modo de ACS forzado debe funcionar dependiendo del ajuste del temporizador (n.º 3051, n.º 3052).

Instalación de panel solar adicional para ACS con bomba de calor (opción de campo)

- El panel solar y la bomba de calor pueden funcionar simultáneamente con el valor de ajuste predeterminado. (FSV n.º 3061, "1")
- Al usar el termostato de ACS, fije el FSV n.º 3061, "2".
- Las válvulas de la zona n.º 1 y n.º 2 se mantienen abiertas excepto si el modo ACS está en "ON" (Encendido) con la alimentación en "ON" (Encendida) a menos que se cambie el FSV n.º 3071. Predeterminado: Las válvulas de dirección de la temperatura ambiente están abiertas y la válvula ACS cerrada.
- Las zonas n.º 1 y n.º 2 se pueden abrir por separado o simultáneamente, pero las válvulas de la zona tres no se pueden abrir ni cerrar al mismo tiempo.
- Hay un minuto de demora en el cierre de la válvula de 2 vías pero no la hay en la apertura de la válvula.
- El control de una zona individual solo es posible con el termostato externo.

Modo de configuración del campo

Calefacción del espacio: Código 40**



Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Calentamiento Código 40**	Bomba de calor	Prioridad calefacción/ACS	**11	0 (ACS)	0	1 (calefacción)	-	-
		Prioridad temp. exterior	**12	0	-15	20	1	°C
		Calefacción desactivada	**13	35	14	35	1	°C
		Rebasamiento	**14	2	1	4	1	°C
	Recalentador	Aplicación	**21	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
		Prioridad calentador adicional/recalentador	**22	0 (ambos)	0	2 (calentador adicional)	1	-
		Compensación de clima frío	**23	1 (Sí)	0 (No)	1	-	-
		Temp. umbral	**24	0	-15	35	1	°C
		Temp. de descongelación adicional	**25	15	10	55	5	°C
	Caldera de refuerzo	Aplicación	**31	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
		Prioridad caldera	**32	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
		Temp. umbral	**33	-15	-20	5	1	°C
	Válvula de mezcla	Aplicación	**41	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
		Objetivo de ΔT (Calefacción)	**42	10	5	15	1	°C
		Objetivo de ΔT (Refrigeración)	**43	10	5	15	1	°C
		Factor de control	**44	2	1	5	1	-
		Intervalo de control	**45	2	1	30	1	min.
		Tiempo de ejecución	**46	9	6	24	3	(x10) seg.
	Bomba de inversión	Aplicación	**51	1 (Sí)	0	1 (Sí)	-	-
		Objetivo de ΔT	**52	5	2	8	1	°C
		Factor de control	**53	2	1	3	1	-

Variables de la bomba de calor para calefacción del espacio

- El FSV n.º 4011 para la prioridad ACS está establecido en "0 (ACS)" (Predeterminado) de manera predeterminada. Se da prioridad a la calefacción del espacio estableciendo en "1" el FSV n.º 4011, pero esto solo es válido cuando la temperatura exterior es inferior a la especificada por el FSV n.º 4012.
- La compensación de clima frío se aplica cuando la calefacción del espacio tiene prioridad (FSV n.º 4011=1). Esto se debe a la posición del serpentín de calefacción y del calentador adicional en el depósito de agua. El serpentín de calefacción se encuentra en la parte inferior del depósito de agua y el calentador adicional en la zona central. Por ello, el serpentín de calefacción es eficiente para calentar toda el agua del depósito. Las probabilidades de que el agua caliente fluya a través del serpentín de calefacción se reducen cuando la calefacción del espacio tiene prioridad. Y es posible que el calentador adicional no caliente suficientemente el agua de la parte inferior del depósito. La compensación de clima frío incrementa la temperatura objetivo del calentador adicional estableciendo una temperatura del FSV n.º 3034 (predeterminado=10 °C) más alta que la configurada por el usuario.
- Temperatura de apagado de la calefacción del espacio (FSV n.º 4013, Predeterminado "35 °C", Rango 14 ~ 35 °C):
Con una temperatura exterior por encima de este valor, la calefacción del espacio se apaga para evitar el sobrecalentamiento.
- Temperatura de rebasamiento (FSV n.º 4014, Predeterminado "2 °C", Rango 1 ~ 4 °C): N/D aún

Variables del recalentador para calefacción del espacio

- El FSV n.º 4021 se debe fijar en 1 (Sí) para utilizar un recalentador eléctrico de dos fases en el KIT DE CONTROL como una fuente de calor adicional.
- Para compensar el rendimiento disminuido de la bomba de calor en condiciones de frío extremas, el FSV n.º 4023 se debe fijar en "1 (Enc.)" (Predeterminado).
 - Temperatura umbral para usar el recalentador para la compensación en climas fríos:
FSV n.º 4024, Predeterminado "0 °C", Rango -15 ~ 35 °C
 - Se limita el funcionamiento del recalentador para ahorrar energía en el rango de la temperatura umbral.
- El FSV n.º 4022 para la prioridad del recalentador se debe fijar en "0 (ambos)" (Predeterminado) o "1" (recalentador) para usar el recalentador. Si no hay (prioridad de calentador adicional), se puede operar el recalentador en caso de que no se solicite un calentador adicional.
- La temperatura umbral para el funcionamiento del recalentador durante el modo de descongelación para evitar corrientes de aire frío debido al agua fría se puede controlar ajustando el FSV n.º 4025. Bajo el FSV n.º 4025 de temperatura del agua de salida, se enciende el recalentador.



NOTA

- Antes de utilizar ambos calentadores conjuntamente, compruebe la capacidad del disyuntor de su instalación doméstica.

Caldera de refuerzo externa para la calefacción del espacio (opción de campo)

- El FSV n.º 4031 se debe fijar en "1 (Sí)" para utilizar una caldera de refuerzo como una fuente de calor adicional. (predeterminado: "0 (sin instalación)")
- La prioridad de la caldera de refuerzo y de la bomba de calor se definen con el FSV n.º 4032 (predeterminado: "0 (Apag.)")
- Para compensar el menor rendimiento de la bomba de calor en condiciones de frío extremas, la caldera de refuerzo funciona en lugar de la bomba de calor por debajo de la temperatura umbral (FSV n.º 4033, Predeterminado "-15 °C", Rango -20 ~ 5 °C).

Instalación de la válvula de mezcla (opción de campo)

- El FSV n.º 4041 se debe fijar en "1 (Sí)" para usar la válvula de mezcla.
- El FSV n.º 4042/4043 es para ajustar la diferencia de temperatura entre Tw3(Tw2) y Tw4.
- Al usar la válvula de mezcla, el FSV n.º 4046 debe corresponderse con la característica de tiempo de ejecución de la válvula de mezcla.

Instalación de la bomba de inversión (opción de campo)

- El FSV n.º 4052 es para ajustar la diferencia de temperatura entre Tw2 y Tw1.



NOTA

- Tw1 (Temperatura de entrada del agua), Tw2 (Temperatura de salida del agua), Tw3 (Temperatura de salida del agua del recalentador), Tw4 (Temperatura de válvula de mezcla)

Modo de configuración del campo

Otros: Código 50**

Valor de configuración del campo								
Menú principal y código	Función del submenú	Descripción	Subcódigo	Predeterminado	Mín.	Máx.	Paso	Unidad
Otros Código 50**	Salida	Temp. salida de agua para refrigeración	**11	25	5	25	1	°C
		Temp. ambiente para refrigeración	**12	30	18	30	1	°C
		Temp. salida de agua para calefacción	**13	15	15	55	1	°C
		Temp. ambiente para calefacción	**14	16	16	30	1	°C
		Temp. WL1 refrigeración automática	**15	25	5	25	1	°C
		Temp. WL2 refrigeración automática	**16	25	5	25	1	°C
		Temp. WL1 calefacción automática	**17	15	15	55	1	°C
		Temp. WL2 calefacción automática	**18	15	15	55	1	°C
		Temp. objetivo depósito	**19	30	30	70	1	°C
	Modo ahorro ACS	Diferencia temp.	**21	5	0	40	1	°C
	Control pico potencia	Aplicación	**41	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-
		Selec. piezas des. forzada	**42	0 (todo)	0	2	1	-
		Con tensión de entrada	**43	1 (alta)	0 (baja)	1	-	-
	Control de relación de la frecuencia		**51	0 (No)	0	1 (Sí)	-	-

Modo de ausencia (tecla de acceso directo del mando a distancia por cable)

- Todas las temperaturas objetivo, la temperatura de calefacción/refrigeración del espacio, WL, ACS y ambiente, se establecen con los valores definidos en la tabla anterior en el modo de vacaciones (tecla de acceso directo Outing (Ausencia))



- Con temperaturas objetivo inferiores (FSV n.º 5011 ~ 5019), el sistema funciona normalmente.

Calefacción ACS económica

- En la calefacción de ACS solo funciona la bomba de calor para ahorrar energía. La temperatura ACS objetivo es inferior a la temperatura establecida por el usuario. La diferencia de temperatura se define según el FSV n.º 5021. (predeterminado: 5°C)
 - Si el usuario establece una temperatura de 45 °C, el sistema establece la temperatura que se desea alcanzar de 40 °C con la configuración predeterminada.

Control de potencia máxima

- Si los usuarios hacen contratos con la compañía eléctrica para limitar el consumo de energía en caso de un aumento transitorio de tensión, pueden establecer el FSV en "Des. forzada".
- De acuerdo con el FSV (n.º 5041), "No usar" es lo predeterminado. Y de acuerdo en el FSV (n.º 5042), si la entrada es "0" (predeterminado), el calentador de apoyo (BUH) no está disponible mientras el contacto externo es alto.
 - Si la entrada es "1", solo está disponible el compresor (bomba de calor).
 - Si la entrada es "2", solo está disponible el calentador adicional (BSH).
- Lo predeterminado es aplicar el control cuando el voltaje de la alimentación del contacto de entrada es alto. De acuerdo en el FSV (n.º 5043), se puede adoptar esta lógica en condiciones bajas de manera excepcional.
- Al aplicar esta lógica, el controlador SAMSUNG obtiene la condición "Térmico apagado" para toda la operación.
- Si no se usa por un tiempo prolongado, se debe utilizar líquido anticongelante para evitar daños en la unidad en condiciones frías.

Mantenimiento de la unidad

Tareas de mantenimiento

- Para asegurar la disponibilidad óptima de la unidad, tienen que llevarse a cabo una serie de controles e inspecciones de la unidad y el cableado en intervalos regulares, de preferencia anuales.

El mantenimiento debe ser realizado por un técnico local de SAMSUNG. Más allá de mantener el mando a distancia limpio mediante el uso de un paño suave humedecido, no se requiere ningún tipo de mantenimiento por parte del operador.



- Durante periodos más largos de detención, por ejemplo durante el verano con una aplicación de calefacción solamente, es muy importante NO DESCONECTAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN de la unidad.
- Al desconectar la fuente de alimentación se apaga el movimiento repetitivo automático del motor a fin de evitar que se atasque.

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kyoto.

Tipo de refrigerante: R-410A

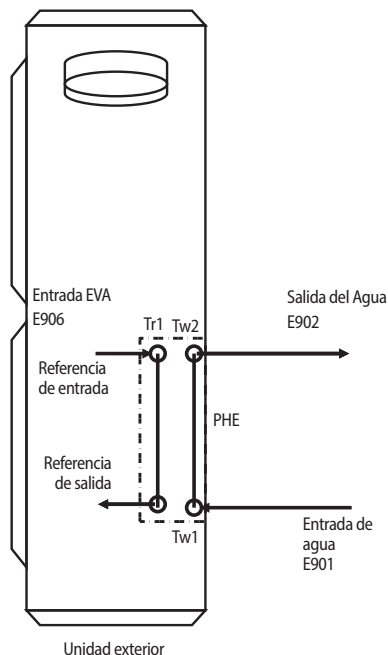
Valor GWP(1): 2088 (GWP=Potencial de calentamiento global)

- Pueden requerirse inspecciones periódicas de fugas de refrigerante dependiendo de la legislación europea o local. Comuníquese con su distribuidor local para obtener más información.

Sugerencias para la solución de problemas

Si hay algún problema en la unidad y no funciona correctamente, aparecerán códigos de error en el mando a distancia por cable. La tabla siguiente describe la explicación de los códigos de error.

Pantalla	Explicación
653	Sensor de temperatura del mando a distancia por cable INTER. o ABIERTO
901	Sensor de temperatura de entrada del agua INTER. o ABIERTO
902	Sensor de temperatura de salida PHE INTER. o ABIERTO
903	Sensor de temperatura de salida de agua (recalentador) INTER. o ABIERTO (recalentador para utilización)
904	Sensor de temperatura DEPÓSITO de agua INTER. o ABIERTO
906	Sensor de temperatura de entrada Eva INTER. o ABIERTO
916	Sensor de temperatura de válvula de mezcla INTER. o ABIERTO (Con FSV n.º 4041 en "1")



Sensor de temperatura del mando a distancia por cable E653

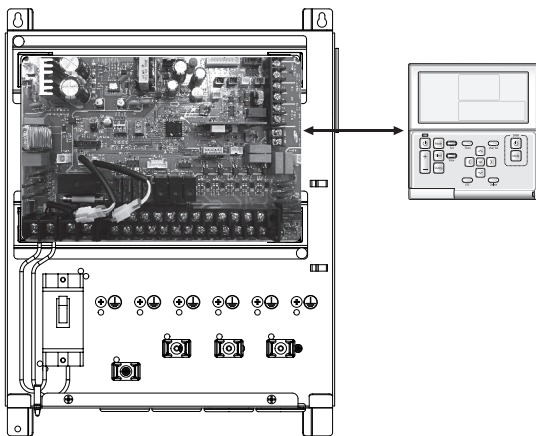


Sensor de temperatura del depósito de agua E904

Comunicación

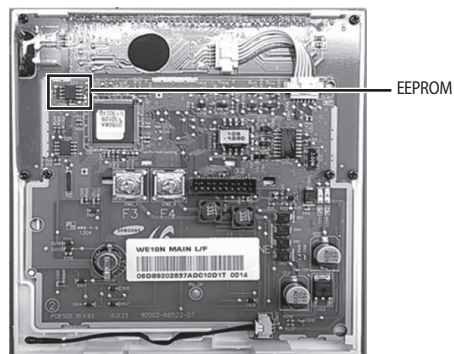
Pantalla	Explicación
601	Error de comunicación entre el mando a distancia y el KIT DE CONTROL
604	Error de seguimiento entre el mando a distancia y el KIT DE CONTROL
654	Error de lectura/escritura de la memoria (EEPROM) (error de datos del mando a distancia por cable)

E601, E604





E654

- Error de lectura/escritura de la MEMORIA (EEPROM) (error de datos del mando a distancia por cable)



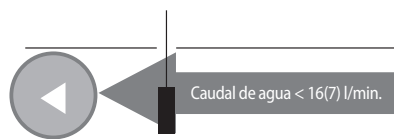
Sugerencias para la solución de problemas

Bomba de agua e interruptor de flujo

Pantalla	Explicación
	<p>Error de interruptor de flujo apagado</p> <p>En caso de desconexión del interruptor de flujo en 30 seg. mientras la señal de la bomba de agua está encendida (Inicio)</p> <p>En caso de desconexión del interruptor de flujo en 15 seg. mientras la señal de la bomba de agua está encendida (Después del inicio)</p>
	<p>Error por conexión del interruptor de flujo</p> <p>En caso de conexión del interruptor de flujo en 10 min. mientras la señal de la bomba de agua está apagada</p>

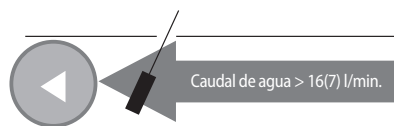
E911

- Bomba de agua encendida (interruptor de flujo apagado)
- Bomba de agua encendida (Interruptor de flujo apagado): NO hay suficiente caudal de agua



E912

- Bomba de agua apagada (interruptor de flujo encendido)



Códigos de error

Si la unidad tiene problemas y no funciona normalmente, en la PBA principal de la UNIDAD EXTERIOR o en la LCD del mando a distancia por cable se muestra un código de error.

Pantalla	Explicación	Origen del error
101	Error de la conexión por cable de KIT DE CONTROL/UNIDAD EXTERIOR	KIT DE CONTROL, UNIDAD EXTERIOR
162	Error de la EEPROM	KIT DE CONTROL
163	Error de configuración de la opción EEPROM	KIT DE CONTROL
198	Error del fusible térmico del bloque de terminales (abierto)	KIT DE CONTROL
201	Error de comunicación (error de concordancia) de KIT DE CONTROL/UNIDAD EXTERIOR	KIT DE CONTROL, UNIDAD EXTERIOR
202	Error de comunicación (3 min) de KIT DE CONTROL/UNIDAD EXTERIOR	KIT DE CONTROL, UNIDAD EXTERIOR
203	Error de comunicación entre INVERSOR y MICOM PRINCIPAL (6 min)	UNIDAD EXTERIOR
221	Error del sensor de temperatura de la UNIDAD EXTERIOR	UNIDAD EXTERIOR
231	Error del sensor de temperatura del condensador	UNIDAD EXTERIOR
251	Error del sensor de temperatura de descarga	UNIDAD EXTERIOR
320	Error del sensor OLP	UNIDAD EXTERIOR
403	Detección de la congelación del compresor de la UNIDAD EXTERIOR (durante el funcionamiento de la refrigeración)	UNIDAD EXTERIOR
404	Protección de la UNIDAD EXTERIOR cuando hay una sobrecarga (durante el arranque de seguridad, estado de funcionamiento normal)	UNIDAD EXTERIOR
407	Falla del compresor debido a alta presión	UNIDAD EXTERIOR
416	Descarga de un compresor se ha sobrecalentado	UNIDAD EXTERIOR
425	Error de pérdida del cable de la fuente de alimentación (solo modelo trifásico)	UNIDAD EXTERIOR
440	Funcionamiento de la calefacción bloqueado (temperatura exterior por encima de 35 °C)	UNIDAD EXTERIOR
441	Funcionamiento de la refrigeración bloqueado (temperatura exterior por debajo de 9 °C)	UNIDAD EXTERIOR
458	Error del ventilador 1 de la UNIDAD EXTERIOR	UNIDAD EXTERIOR
461	[Inversor] Error de arranque del compresor	UNIDAD EXTERIOR
462	[Inversor] Error de corriente total/error de sobrecorriente PFC	UNIDAD EXTERIOR
463	OLP se ha sobrecalentado	UNIDAD EXTERIOR
464	[Inversor] Error de sobrecorriente de IPM	UNIDAD EXTERIOR
465	Error de límite V del compresor	UNIDAD EXTERIOR
466	Error de sobrevoltaje/bajo voltaje del ENLACE CC	UNIDAD EXTERIOR
467	[Inversor] Error de rotación del compresor	UNIDAD EXTERIOR
468	[Inversor] Error del sensor de corriente	UNIDAD EXTERIOR
469	[Inversor] Error del sensor de voltaje del ENLACE CC	UNIDAD EXTERIOR
470	Error de lectura/escritura de EEPROM	UNIDAD EXTERIOR

Códigos de error

Pantalla	Explicación	Origen del error
471	[Inversor] Error de OTP	UNIDAD EXTERIOR
474	Error del sensor de la temperatura PFCM o IPM (módulo IGBT)	UNIDAD EXTERIOR
475	Error del ventilador 2 de la UNIDAD EXTERIOR	UNIDAD EXTERIOR
484	Error de sobrecarga de PFC	UNIDAD EXTERIOR
485	Error del sensor de corriente de entrada	UNIDAD EXTERIOR
500	IPM se ha sobrecalentado	UNIDAD EXTERIOR
554	Error de escape de gas	UNIDAD EXTERIOR
590	Error de suma de verificación EEPROM del inversor	UNIDAD EXTERIOR
601	Error de comunicación entre KIT DE CONTROL y mando a distancia por cable	Mando a distancia por cable
602	Error de la configuración maestro/esclavo del mando a distancia por cable	Mando a distancia por cable
604	Error del rastreo de comunicación entre KIT DE CONTROL y mando a distancia por cable	KIT DE CONTROL, mando a distancia por cable
607	Error de comunicación entre los controladores remotos por cable maestro y esclavo	Mando a distancia por cable
901	Error del sensor de temperatura de la entrada de agua (PHE) (abierto/interrumpido)	UNIDAD EXTERIOR
902	Error del sensor de temperatura de la salida de agua (PHE) (abierto/interrumpido)	UNIDAD EXTERIOR
903	Error del sensor de temperatura de la salida de agua (recalentador).	KIT DE CONTROL
904	Error del sensor de temperatura del depósito de ACS	KIT DE CONTROL
906	Sensor de temperatura de entrada Eva (abierto/interrumpido)	UNIDAD EXTERIOR
911	Error de interruptor de flujo y bomba de agua (señal F/S desactivada durante 10 segundos mientras la señal de la bomba de agua está activada.)	KIT DE CONTROL
912	Error de interruptor de flujo y bomba de agua (señal de la bomba de agua desactivada durante 60 segundos mientras la señal F/S está activada).	KIT DE CONTROL
916	Sensor de temperatura de la válvula de mezcla (abierto/interrumpido)	KIT DE CONTROL



NOTA

- Si el producto no funciona durante o después de una función de curado de hormigón y muestra "CC" en el mando a distancia por cable, póngase en contacto con el instalador para que cancele dicha función.

Especificaciones del producto

Tipo	Unidad	AE50JXYDEH	AE090JXYDEH AE090JXYDGH	AE120JXYDEH AE120JXYDGH	AE140JXYDEH AE140JXYDGH	AE160JXYDEH AE160JXYDGH
Fuente de alimentación	-	1Φ, 220~240 VCA 50 Hz	1Φ, 220~240 VCA 50 Hz 3Φ, 380~415 VCA 50 Hz	1Φ, 220~240 VCA 50 Hz 3Φ, 380~415 VCA 50 Hz	1Φ, 220~240 VCA 50 Hz 3Φ, 380~415 VCA 50 Hz	1Φ, 220~240 VCA 50 Hz 3Φ, 380~415 VCA 50 Hz
Refrigerante	g	1.150 (R-410 A)	1,400(R-410A) 1,500(R-410A)	2.600 (R-410 A)	2.600 (R-410 A)	2.600 (R-410 A)
Ruido (Calor/Frío, presión)	dB(A)	45/45	48/48	50/50	51/52	52/54
Conexión del agua (Entrada/salida)	Pulgadas	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Temperatura del agua de salida	°C	Refrigeración: 5~25 Calefacción: 25~55	Refrigeración: 5~25 Calefacción: 25~55	Refrigeración: 5~25 Calefacción: 25~55	Refrigeración: 5~25 Calefacción: 25~55	Refrigeración: 5~25 Calefacción: 25~55
Rango de funcionamiento (Calor/Frío)	°C	-25~35/10~46	-25~35/10~46	-25~35/10~46	-25~35/10~46	-25~35/10~46
Peso (neto/bruto)	kg	59/63	76/84	108/118	108/118	108/118
Tamaño (A x H x F, neto)	mm	880 x 798 x 310	940 x 998 x 330	940 x 1.420 x 330	940 x 1.420 x 330	940 x 1.420 x 330

* A una temperatura entre -25 °C y -20 °C, es posible el funcionamiento, pero no pueden garantizarse unas prestaciones correctas.

Nombre del modelo	Unidad	MIM-E03*N
Compatible con	-	Tipo EHS Mono
Fuente de alimentación	-	1Φ, 2#, 220~240 VCA, 50 Hz
Peso (neto/bruto)	kg	3,5 / 6,0
Dimensiones netas (A x H x F)	mm	290 x 110 x 370
Dimensiones de envío (A x H x F)	mm	439 x 168 x 329